



Кушы мы так спяшаемся упарта?
Ні блізкіх, ні сябе не беражэм
І забываем — чым далей ад старту,
Тым з кожным днём да фінішу бліжэй.

Што больш ужо не вернемся ніколі
Насустрэч навалніцам і вясне,
Калі заняе сэрца горкім болем
І на павеках не расстане снег.

Сяргей Грахоўскі



№ 3 (1090)

ГОД XXII

БЕЛАСТОК 16 СТУДЗЕНЯ 1977 г.

ТЫДНЁВІК
БЕЛАРУСКАГА
ГРАМАДСКА-
КУЛЬТУРНАГА
ТАВАРЫСТВА

ЦАНА 60 гр.



Фота Я. Цялушэцкага.

У Крынках адбываюцца вялікія пераўтварэнні. Гэтае яшчэ некалькі год таму назад соннае мястэчка, што ў памяці звольна перагортвала змуршэлыя лісты ўспамінаў пра колішнюю сваю гарадскую вялікасць, сёння аж прыседа, здаецца, ад неўгамоннага грукату грузавікоў, трактараў, сельскагаспадарчых самалётаў. І не дзіва: на месцы ўдзірванелых аблогаў, што колькі год страшнылі людзей сваімі аграмаднымі абшарамі, цяпер паўстае адзін з самых вялікіх ПГР-аў на Беласточчыне. У паскораным тэмпе растуць пры дарогах крушні сцягнутага з палёў каменя, прыбывае сучасная тэхніка, разрастаюцца розныя сельскагаспадарчыя аб'екты, уздымаюцца шматпавярховыя карпусы жыллага раёна, пачынаюць прыбываць свежыя людзі...

І тут узнікае пытанне: «А ці гэтаму вялікаму зруку ў грамадскім жыцці спадарожнічаюць адпаведныя перамены і ў культурнай дзейнасці мястэчка?»

Што ж, калі б вы, узімку ці ўлетку, не трапілі ў крынкаўскі ГОК, а па-тутэйшаму ў «клуб», тут вас заўсёды сустрэне атмасфера карпатлівай культурна-асветнай работы. Рэдка які тыдзень, а

нават чарговых некалькі дзён праходзіць тут без якога-небудзь мерапрыемства. Сярод іх важнае месца займаюць сустрэчы з сакратаром гміннага камітэта ПАРП, начальнікам гміны і іншымі мясцовымі дзеячамі на розныя тэмы, звязаныя з гаспадаркай і жыццём гміны, між іншым, і на такую як «Культура ў нашай гміне», а віктарына-згадкава-«Што ведаеш пра сваю гміну» пашырае веды і ўмацоўвае пашану да родных мясцін. Пасляхова праходзіць алімпіада па сельскагаспадарчых ведах. Не абыходзіцца тут і без вельмі карысных сустрэч з мясцовымі лекарамі, якія разам з пашырэннем ме-



нават чарговых некалькі дзён праходзіць тут без якога-небудзь мерапрыемства. Сярод іх важнае месца займаюць сустрэчы з сакратаром гміннага камітэта ПАРП, начальнікам гміны і іншымі мясцовымі дзеячамі на розныя тэмы, звязаныя з гаспадаркай і жыццём гміны, між іншым, і на такую як «Культура ў нашай гміне», а віктарына-згадкава-«Што ведаеш пра сваю гміну» пашырае веды і ўмацоўвае пашану да родных мясцін. Пасляхова праходзіць алімпіада па сельскагаспадарчых ведах. Не абыходзіцца тут і без вельмі карысных сустрэч з мясцовымі лекарамі, якія разам з пашырэннем ме-

дыцынскай асветы даюць прысутным канкрэтныя парадкі па ахове здароўя. Удала праходзіць таксама дні кнігі пад лозунгам «Чалавек-свет-палітыка», гмінная бібліятэка арганізоўвае тут выстаўкі сваіх свежых набыткаў, а клуб «Рух» — краязнаўчых лаштовак. Не забываюць і прадстаўнікі старэйшага пакалення: прышклянцы чаю сустраляся іх каля 60 асоб. Тутэйшая моладзь не замыкаецца ў сваім асяроддзі, і танцавальныя вечарыны, кулікі ды экскурсіі арганізуюць разам з дзяўчатамі і хлопцамі з навакольных сёлаў Гураны, Нятупа, Крушыныны, а калі ўлетку трапіў у Крынкі вандровы лагер з Олыштына, маладыя крынчане правялі з ім цудоўную вечарыну. З канца ліпеня тыдзень у тыдзень адбываецца таксама дыскатэка, на якую прыходзіць сама меней 70-80 асоб моладзі. Гэта толькі малая частка тых мерапрыемстваў, якія адбываюцца ў сценах крынкаўскага ГОК-у. Можна было б падумаць, што ў ім працуе цэлы штаб культурна-асветных работнікаў.

На самай жа справе арганізуюць і праводзяць усю гэтую культурна-асветную дзейнасць дзве асобы: ды-

(Працяг на стар. 4)

Закончыўся стары — 1976 год. Закончыўся і чарговы (гадавы) этап нашага пастаяннага конкурсу «Карэспандэнт года». Ужо ўсе працуем на новы год. Як для каго ён будзе? Не ведаем. Але ведаем і сёння публічна абвешчаем карэспандэнта года 1976:

МІКАЛАЙ НЯПЛОХА, выкладчык сярэдніх сельскагаспадарчых школ у Бельску.

Першы карэспандэнт года з'яўляецца адным з найбольш метадычных карэспандэнтаў «Нівы». А метады яго — гэта сістэматычнасць і пастаянства. Такія рысы чалавечага характару прыносяць плён заўсёды і кожнаму. І асабліва ў высокім прыгожым сяброўскім спаборніцтве, якім з'яўляецца ніваўскі конкурс на найбольш плённага карэспандэнта года.

Як нашым паважаным карэспандэнтам вядома, у нашым конкурсе адзін прынцып: колькасць апублікаваных за год матэрыялаў. Гэта прынцып матэматычны, бездыскусійны, і таму стаў ён асновай конкурсу.

Карэспандэнт — гэта летапісец свайго месца і свайго часу. А каб не паўта-

колышчыны. Гэты карэспандэнт таксама застаецца заўсёды сярод першых, і калегі-карэспандэнты ведаюць яго.

А вось поўны спісак нашага авангарду — дваццаці першых за 1976 год.

Мікалай Няпलोха	— 65 публік.
Мікалай Панфілюк	— 52 "
Віт	— 45 "
Уладзімір Сідарук	— 44 "
Пётр Байко	— 37 "
Аляксандр Закройшчык	— 37 "
Эдмунд Вайсковіч	— 36 "
Іван Кірызюк	— 28 "
Віктар Бура	— 25 "
Мікалай Лук'янюк	— 25 "
В. С.	— 15 "
Валянцін Анапюк	— 13 "
Джэны А.	— 11 "
Сядзем	— 11 "
Я. Бандарук	— 10 "
Ніяк	— 10 "
Марко	— 8 "
М. Матвееў	— 8 "
Га-Та	— 7 "
М. Л.	— 7 "

Разам 494 публікацыі

У 1976 годзе пісала для «Нівы» 67 асоб. Разам апублікавалі яны 570 матэрыялаў. Але наш авангард — тры дваццаці першых — апублікавалі 494

КАРЭСПАНДЭНТ ГОДА

раць старых акрэсленняў, хоць і прыгожых, і каб усе больш уводзіць у нашу мову і ў нашы суадносіны новыя словы і новыя пачуцці, скажу сёння, што карэспандэнт — гэта люстра, у якой ён сілай свайго інтэлекту, свайго волі, свайго творчай здольнасці адбівае плывучае вакол яго жыццё, з усімі яго прыгажосцямі і... непрыгажосцямі. У гэтым зборным лустры некалькіх дзесяткаў нашых карэспандэнтаў пастаянна паўстае цікавы фільм, выражаны словам — найбольшым дарам чалавека, словам свежым, непасрэдным, неспакойным; радасным і гнёўным; удзячным і крытычным; сур'ёзным і гумарыстычным. Усе гэта добра і за ўсё гэта дзякуй вам, дарагія карэспандэнты — нашы баявы штаб людзей адважных і працавітых, верных і надзейных!

А цяпер, пасля гэтай кароткай рэфлексіі, якой па традыцыі хацелася падзяліцца з выпадку заканчэння года, вернемся да іншых карэспандэнтаў.

Другім карэспандэнтам года стаў Мікалай Панфілюк з Дубіч Паркоўных. Вядомы гэта чалавек. Быў першым, быў і трэцім карэспандэнтам, а цяпер ён другі. Але заўсёды сярод першых.

Трэці карэспандэнт года — Віт з Са-

публікацыі, што складае 85 працэнтаў усіх карэспандэнцкіх публікацый.

У нашым падліку мы не ўзялі пад увагу матэрыялаў вершаваных, друкаваных у «Парнасіку», а яны вельмі часта бываюць з глыбокім грамадскім зместам. Гэта сатыра, крытыка і здаровы гумар. Тут асабліва выдзяляецца Дзядзька Квас і М. Лук'янюк.

У многіх адносінах публікацыі карэспандэнтаў за 1976 год лепшыя. Яны больш прадуманыя, больш правераныя, лепш апрацаваныя, напісаныя цікавейшымі словамі. На ўсё гэта маем доказы. Першы: амаль не было галасоў ці закідаў, якія падважалі б тое, што напісаў карэспандэнт. І наадварот — было больш галасоў тыпу: правільна напісаў, добра напісаў. Другі: значна больш было адказаў на крытыку, якія пацвярджалі справядлівасць нашай крытыкі.

І так вось дайшлі мы да нашай пастаяннай рубрыкі, якая публікуецца на сёмай старонцы і якая вырасла і развіваецца вельмі дынамічна найбольш у выніку крытычных выступленняў карэспандэнтаў.

У 1976 годзе мы апублікавалі 89 ад-

(Працяг на стар. 2)



«Вечарынка ў выкананні арэшкаўскіх самадзейніц».

Фота Я. Цялушэцкага.

БЕЛАРУСКІЯ ГЕРОІ АЛІМПІАДЫ

Візітная картка: Аляксандр Газаў, прапаршчык Савецкай Арміі. Алімпійскі чэмпіён, заслужаны майстар спорту, кавалер ордэна „Знак Папаны“.

— Уменне кіраваць сабой, стабільнасць вынікаў пры любых абставінах, здольнасць аналізаваць, параўноўваць і ацэньваць, вера ў сябе, — так адказаў Аляксандр Газаў карэспандэнту БЕЛТА В. Дутаву на пытанне: якія якасці садзейнічаюць перамоце?

— Адкуль пачалася Ваша дарога ў спорт?

— Дакладна адказаць цяжка. Можна са значка „Варашылаўскі стралок“. Ім асабіста ганарыўся бацька і хацеў, каб я авалодаў зброяй. Спачатку захапляўся паляўнічым ружжом. У стэндавай стральбе выканаў нарматыў кандыдата ў майстры спорту. Адзінаццаць гадоў назад пачаў страляць з вінтоўкі.

Алімпійскае паляванне

— Калі да Вас прыйшоў вялікі спартыўны поспех?

Гэта было ў 1971 годзе ў Львове. На Усесаюзных спаборніцтвах выканаў нарматыў майстра спорту міжнароднага класа, выбіўшы 569 ачкоў.

— Падумалі Вы тады аб Алімпіадае?

— Не, на гэта не меў падстаў. Было многа класных стралкоў, параўноўваць сябе з якімі было яшчэ рана. У 1972 годзе ў Мюнхен паехалі нашы лідэры Якаў Жалізняк і Валерый Пастаянаў. Тады стральбу па мішэнях „бягучы дзік“ упершыню ўключылі ў алімпійскую праграму. Залаты медаль заваяваў Жалізняк. За ім былі Хельмут Белінгрот з Калумбіі і англічанін Джон Кінах.

— З 1973 года Вы член зборнай каманды краіны. Які сезон для Вас быў самым удалым?

— Мне давялося пабываць на двух



чэмпіянатах свету, на многіх буйных міжнародных турнірах. Усюды стараўся асвоіцца з новай для мяне абстаноўкай, уважліва сачыў за сапернікамі, не пераймаў нікога з іх. Відаць, і гэта дапамагло мне паспяхова вытрымаць экзамен алімпійскага года. Свой лепшы вынік паказаў на міжнародным турніры ў ГДР, выбіўшы 586 ачкоў.

— Як Вы ацэньваеце сваё выступленне ў Манрэалі?

— Гранічны вынік на Алімпійскіх гульнях паказаць вельмі цяжка. Занадта вялікае напружанне. Таму часта асабісты вынік бывае вышэй алімпійскага. У Манрэалі, акрамя мяне, былі Аляксандр Кадзьяраў і Валерый Пастаянаў. Але ад кожнай краіны ў нашым практыкаванні павінны былі выступаць толькі двое. Спецыялісты аддалі перавагу мне і Кадзьяраву — двум прадстаўнікам ад Беларусі. З Сашам мы вялікія сябры. Разам выступалі на многіх спаборніцтвах, аднолькава жадалі адзін аднаму перамогі. Спачатку пры павольным „бегу“ мішэні лепш страліў Кадзьяраў, а пры хуткім — поспех быў на маім баку. Я закончыў практыкаванне з новым сусветным і алімпійскім рэкордам — 579. Усёго на тры ачкі адстаў Саша, які заняў другое месца.

— Што Вы скажаце аб сваім трэнеру?

— Да Яўгена Іванавіча Паліканіна я адношуся з вялікай павагай, і не толькі як да трэнера. Ён сардэчны, разумны і добры чалавек. Не раз дапамагаў мне ў цяжкія хвіліны. І ў Манрэалі таксама. Пасля аднаго з няўдалых выстралаў, калі я ледзь не разгубіўся, гэта ён не даў мне расхвлявацца, страціць кантроль над сабой.

— Якім Вы бачыце далейшы прагрэс у вайным відзе спорту?

— Стральба па „бягучаму дзіку“ пакуль мала асвоена ў іншых краінах. Таму ў будучым спартсмены пакажуць вынікі значна вышэйшыя.

— Што Вам дае спорт? Ён жа аднімае шмат часу і ад многата даводзіцца адмаўляцца?

— Я многаму навучыўся ў спорце. Ён дапамагае пазнаць самога сябе, кіраваць сваімі эмоцыямі і жаданнямі, перамагчы ганарлівасць, злучае ў адно духоўныя і фізічныя магчымасці, робіць чалавека валавым, мужным і сумленным.

— Ці падзяляе Вашы захапленні спортам жонка?

— Поўнасьцю. Таццяна — майстар спорту міжнароднага класа па стралковаму спорту. Яна дапамагае ўсім, чым можа, і я ўдзячны ёй.

— Вашы галоўныя надзеі на наступныя гады?

— „Алімпіяда — 80“.

ШТО НОВАГА?

НАПЕРАД... ДА МАТРЫЯРХАТУ?

Цяжка перадаць ступень здзіўлення і азадачанасці, з якой чыноўнікі такой-сакага муніцыпальнага ўпраўлення сусэрэлі заяву нейкай Місакі Энокі аб яе жаданні заснаваць новую рэлігію. Уручаючы сваю заяву ўладам, М. Энокі падкрэсліла, што размова ідзе не аб чарговай секце (іх у Японіі мноства), а менавіта аб прыняццю новай рэлігіі, якая павінна аб'яднаць духоўна ўсіх жанчын свету і таму называецца „Дзю-сэй фуко“ — „жаночы свет“.

Сваю ініцыятыву М. Энокі растлумачыла так. Усе існуючыя цяпер рэлігіі ў той або іншай меры дыскрымінауюць жанчын. Асновы матрыярхату, што існаваў на пачатку чалавечай цывілізацыі, падарваў, на яе думку, пераход ад палявання да земляробства, калі рашаючай стала фізічная сіла мужчыны. Цяпер, маўляў, калі навукова-тэхнічны прагрэс зводзіць да мінімуму значэнне фізічных намаганняў чалавека, аднаўленне матрыярхату мэтазодна і непазбежна. І гэта, як сцвярджае новы „прарок“ М. Энокі, адбудзецца на працягу будучага стагоддзя.

Місакі Энокі сфармулявала для сваіх аднадумак і запаведзі новай веры: ніколі не забывайцеся, што жанчыны некалі ўзначальвалі грамадства; ніколі не спрабуйце паміж сабой, бо ад спрэчак жанчын выйграюць толькі мужчыны; спрабуйце пераняць карысныя веды ў мужчыны, падвяргаючы сумненню ўсё, што мужчыны гавораць пра жанчын, бо ў гэтым напэўна тоіцца жаданне захаваць жанчын у падначаленым становішчы.

Нягледзячы на відавочную анекдацічнасць прапановы Місакі Энокі, яны ў нейкай меры адлюстроўваюць праблему

жаночага нераўнапраўя ў японскім грамадстве.

Паводле прызнання мясцовай прэсы, у Японіі ёсць яшчэ нямала сем'яў, дзе жанчынам адведзена роля „часткі ўнутранага дэкору дома“, якая павінна быць бачная, але не чутная. Такое ж нераўнапраўе іх становішча і ў сферы грамадскага жыцця. Можна па пальцах пералічыць жанчын, якія займаюць хоць крыху адказныя пасады ў дзяржаўных установах Японіі або прыватных фірмах. Дзяўчаты складаюць даволі высокі працэнт сярод японскага студэнцтва, але толькі адзінкі з іх могуць пасля сканчэння ўніверсітэта прымяніць набытыя веды на практыцы. Універсітэцкі дыплом стаў толькі жадамым элементом пасажу японскай нявесты, гэта ж, як дыплом школы ікэбана або білет для замежнага высялення падарожжа. За аднолькавую працу японская работніца атрымлівае ўдвая менш, чым мужчына. Жаночыя імёны стаяць першымі ў спісах звальняемых у сувязі са скарачэннем вытворчасці.

Большасць японскіх жанчын усведамляе, што сапраўднага раўнапраўя дабіцца пры капіталізме немагчыма. Таму яны ўсё больш актыўна прымаюць удзел у класавай барацьбе японскіх працоўных. Характэрна ў гэтым сэнсе адозва, прынятая на ўсеяпонскім мітынгу працоўных жанчын, што адбыўся нядаўна ў Токію. У ёй, у прыватнасці, гаворыцца:

„Дыскрымінацыя жанчын усё яшчэ існуе. Чаму? Мы не хочам фармальнай роўнасці, мы хочам раўнапраўя ў сапраўдным сэнсе гэтага слова ў розных сферах нашага жыцця: ў эканоміцы, у сацыяльнай і палітычнай галінах. Мы ўжо дасягнулі той стадыі, калі нам неабходна разабрацца ў сапраўднай сутнасці капіталістычнай сістэмы. Сапраўдная роўнасць паміж мужчынамі і жанчынамі, эмансипацыя жанчын павінны быць цесна звязаны з барацьбой за сацыяльныя рэформы“.

А. Л.

Толькі СКНАРА і ЛЯНІВЫ НЕ ВЫПІСЬВАЕ „НІБЫ“

(Працяг са стар. 1)

КАРЭСПАНДЭНТ ГОДА

казаў на нашы інтэрвенцыі. Бачым з іх, што ў вельмі многіх выпадках мы памалі, палепшылі, напавілі крыўды і дрэнныя з'явы. А таксама напэўна дабіліся таго, што нашай дзейнасцю мы выклікаем творчы грамадскі фермент, пачуццё справядлівасці і ладу, веру ў чалавека, мы вучым нашай крытычнай дзейнасцю добрай рабоце абсалютна ўсіх — і людзей простых, і высокіх начальнікаў.

Ідзіце ўпарта і з адказнасцю, дарогія карэспандэнты, у гэтым напрамку і ў новым 1977 годзе!

Няхай нашым лозунгам і на бліжэйшым з'ездзе карэспандэнтаў і ў штодзённай працы будзе: „Карэспандэнт праўду піша!“.

Вера Леўчук

ПРАЗ
ТЫДЗЕНЬ
У „НІБЫ“

Беласточчына — 77 • Арляныскі рэпартаж • У сучаснай Лідзе • У прыцяцелі Белавежы • Тайна дыназаўра • І агадка, і грыбок... • „Чужы“ бацька • Весткі з Рыбалаў, Кнаразоў, Бельска, Шудзялава, Пухлаў • Калі сняцца згубленыя туюфелькі • Песня „Які сміешны jesteś“.

TELEWIZJA WARSZAWA

Субота — 15.1.77 г. 6.00 RTV szk. śred. Mat. 6.30 Tech. Rol. Hod. 10.00 Dla szkół: Zoolog. kl. VII. 11.05 Geogr. kl. VIII. 11.35 Koniec jazdy na diabelskim młynie — film fab. USA. 15.05 Red. szk. zap. 15.15 Pr. dnia. 15.20 Dla dzieci. 15.50 Radzimy rol. 16.00 Dziennik. 16.10 Obiektyw. 16.30 Kółko i krzyżyk. 16.50 Sobota Mł. 17.35 Pioniera — tajga — film fab. radz. 19.00 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.30 Daleko od szosy — film ser. 22.00 Z. Sośnicka zaprasza. 23.10 Dziennik. 23.25 Paulina — film fab. fr.

★

Недзеля — 16.1.77 г. 7.45 RTV szk. śred. Nasze spot. 8.00 Alarm przeciwpoż. 8.10 Now. w domu i zagr. 8.35 Sport. 9.00 Teleranek. 10.20 Antena. 10.45 Wielkie bitwy historii — film dok. 11.40 Dziennik. 12.00 Radzimy rol. 12.30 Tylko w Niedzielę.

★

Понедзiatek — 17.1.77 г. 13.25 Tech. Rol. Mech. rol. 15.50 NURT. 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Obiektyw. 17.00 Dla dzieci. 17.40 Miasto niezwykle Warszawa — film dok. 19.00 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.30 Teatr Tel. P. Corneille „Cyd“. 21.55 Koncert dla Warszawy. 22.35 Dziennik.

★

Втorek — 18.1.77 г. 6.30 Tech. Rol. Mech. rol. 9.00 Dla szkół: J. pol. kl. I lic. W. Szekspir „Romeo i Julia“. 10.00 kl. II lic. J. Słowacki „Kordian“ ode. 2. 11.05 Mat. dla najml. 11.20 Wojna i pokój. 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Obiektyw. 17.00 Stud. Tel. Mł. 17.50 Świat i Polska. 18.25 Pr. muz. 18.50 Radzimy rol. 19.00 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.30 Kobiety Wardinów — film fab. NRD. 22.05 Przetaczyc całą noc — pr. rozr. 22.30 Dziennik.

★

Środa — 19.1.77 г. 9.00 Dla szkół: Chem. kl. VII Odkrywamy świat atomów. 11.05 Fiz. kl. VIII Śladami Maxwella. 12.00 Wych. muz. kl. VII—VIII — Zapis. muz. 14.00 W drodze do nowego. 15.50 NURT. 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Obiektyw. 17.00 Dla dzieci. 17.50 Los. Mł. Lot. 17.55 Fakty, op. hip. Świat uczuć. 18.25 Lesław Ląc i więcej nic — pr. rozr. 19.00 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.30 Los Olvidados — film fab. meksyk. 22.00 Retroinspekcja — czyli stare i nowe pomysły Krystyny Sienkiewicz. 22.40 Dziennik.

★

Czwartek — 20.1.77 г. 6.00 RTV szk. śred. Mat. 6.30 Fiz. 9.00 Dla szkół: J. pol. kl. I lic. 11.30 Film fab. 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Obiektyw. 17.00 Ekran z Bratkiem. 18.00 Poligon. 18.20 Pr. publ. kult. 18.50 Radzimy rol. 19.00 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.30 Kojak — film fab. USA. 21.25 Pegaz. 22.10 Sylwestra z Bacarakiem — pr. rozr. 22.35 Dziennik.

★

Piatek — 21.1.77 г. 9.00 Dla szkół: Geogr. kl. V Na wyspach wulk. 11.05 Wych. tech. kl. I—III lic. 12.00 Geogr. kl. VII — Słoneczna Italia. 12.30 Kojak — film fab. USA. 15.50 NURT. 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Obiektyw. 17.00 Dla dzieci. 17.30 Dla młodych widzów. 18.00 Przed ekranem. 18.30 Świat, który nie może zginąć — film dok. ang. 19.00 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.30 Wąwóz zaginionych baśni — film fab. radz. 21.55 Pr. muz. 22.40 Dziennik.

ТЭЛЕВІЗІЯ МІНСК

Піатеk 14.1 — 8.15 Film fab. 9.00 Koncert. 13.25 Film fab. 17.45 Nasza biografia. Rok 1927. 21.00 Koncert.

Субота 15.1 — 9.25 Koncert. 12.45 Hokej. Dynamo (M) — Dynamo (R). 16.15 W świecie zwierząt. 17.30 Biekitny płomyk.

Недзеля 16.1 — 11.30 Film fab. 16.15 Klub film. 17.30 Spektakl TV. 19.30 Boks. 20.00 Koncert.

КІНО

Біа́льві́жа По́дрóз — вi. 18—19. Знікaд до нiкaд — пол. 20—21. Найвiкшe wyдaрeнiе oд cзaсoв, гдy члoвiек стaнaў нa ксiєцy — fr. 22—23.

Бiеlскi Пoдi. Lotta w Weimarze — NRD 18—19. Szpital — USA 20—21. Charley Varrick — USA 22—23.

Czysze Granica miłości — węg. Premia — radz. 18—23.

Dubicze Cerkiewne — Hallo taxi — NRD. Kalendarz warszawski — pol. 19—23.

Gródek Wielki układ — pol. 22—23.

Kleszczele Polewaczka — węg. 18—19. Magellan powraca — rum. 20—21. Motylem jestem, czyli romans 40-latk — pol. 22—23.

Michałow Legenda o Paulu i Pauli — NRD 18—19. Obrazki z życia — pol. 20—21. Anna i Komandor — radz. 22—23.

Mielnik Segerland Express — USA 19. Człowiek z Masinicku — kub. 22—23.

Milejczyce Zbrodnia jest zbrodnią — fr. 18—19. Nieśmiertelni — rum. 20—21. Ostatni skok gangu Olsena — duń. 22—23.

Narew Dzień szakala — ang. Kajtek i nowy bractzek — węg. 19—23.

Narewka Sciana — rum. Osaczeni w dolinie — czes. 19—23.

Nurzec Na przykład Józef — NRD 18—19. Tak szalona, że może zabić — fr. 20—21. Smuga cienia — pol. 22—23.

Orla Być kobietą — radz. Miłość bywa zbrodnią — wł. 19—23.

Rajsk Wilans kwartalny — pol. Operacja „Dab“ — rum. 19—23.

B.Z.Graf. Zam. 33 B-4

„Белавежцы” ў настаўнікаў



Чытае пераклады Ян Леанчук.
Фота Я. Цялушэцкага.

16 снежня мінулага года члены літаратурна-мастацкага аб'яднання „Белавежа” выступілі на аўтарскай сустрэчы ў настаўніцкім клубе „Бакалаўр” у Беластоку. Была гэта першая сустрэча „белавежцаў” з настаўнікамі Беластока. Мела яна ўрачысты характар і праходзіла ў сардэчнай атмасферы. Арганізатары прыдумалі нават пры нагодзе свайго роду сватанне, як гэта раней сваталі хлопца дзяўчыне. Сва-таў „белавежцаў” навуковы работнік філіяла Варшаўскага ўніверсітэта ў Беластоку Ян Леанчук. У камеральнай атмасферы, ва ўтульнай зале, пры свечках чыталі свае мастацкія творы Міхась Шаховіч, Юрка Геніюш, Ірэна Баравік, Васіль Петручук і Янка Цялушэцкі — усе з Беластока. Пасля з перакладамі выбраных твораў спамянутых аўтараў на польскую мову выступіў Ян Леанчук. Творчасць „белавежцаў” была дэпла ўспрынята. Слухачы ставілі шмат пытанняў у час завяршальнай літаратурнай дыскусіі. Былі прапановы, каб у гэтым годзе ў клубе настаўнікаў арганізаваць сустрэчы з паасобнымі членамі літаб'яднання „Белавежа” дзеля лепшага азнамлення з іх творчасцю і літаратурнымі намерамі. Каб наладзіць супрацоўніцтва паміж гэтымі творчымі асяроддзямі ў галіне ўзаемных аўтарскіх сустрэч і перакладаў, а таксама ў выдавецкіх справах. (ця)

БАГАТЫ ВЫБАР БЕЛАРУСКІХ КНІГ

У кнігарні ў Саколцы, вул. Беластоцкая 8/10, можна набіць: **Арлянтам**, 1967, анталогія беларускай дзіцячай літаратуры ў двух тамах, том I — паэзія, стар. 490, цана 11 зл. 60 гр., том II — празаічныя творы, стар. 436, цана 9 зл. 30 гр.; **Багдановіч Максім**, Збор твораў у двух тамах, 1968, абодва тама стар. 1128, цана 28 зл. 10 гр.; **Багдановіч Максім**, Маладзік, 1968, стар. 292, цана 7 зл. 50 гр.; **Васілевіч Алена**, Новы свет, 1970, стар. 136, цана 3 зл. 30 гр. — апо-весць. **Вітка Васіль**, Беларуская, калы-ханка, 1971, стар. 40, цана 1 зл. 10 гр. — драматызаваная паэма. **Вольскі Віталь**, Кніга падарожжаў, 1971, стар. 536, цана 10 зл. 50 гр. — кніга краянаўчых нарысаў пра 1) падарожжа па краіне беларусаў і 2) па паўночнай Афрыцы. **Дубоўка Уладзімір**, Казкі, 1968, стар. 336, цана 5 зл. 70 гр. **Звяровіч Т. І., Ге-лер М. Л.**, Літаратурныя віктарыны, 1967, стар. 228, цана 3 зл. 10 гр. **З рога ўсяго многа**, 1968, стар. 304, цана 11 зл. 50 гр. — выбар самых цікавых беларускіх народных казак. **Казкі пра жывёл і чарадзейныя казкі**, 1971, стар. 496, цана 16 зл. 40 гр. — адзін з чарговых та-моў цыкла „Беларуская народная твор-часць”. **Крапіва Кандрат**, Пучок жы-

гучкі, 1973, стар. 80, цана 4 зл. 40 гр. — самыя папулярныя байкі і сатырычныя вершы пісьменніка. **Лобан М. П., Суд-нік М. Р.**, Арфаграфічны слоўнік, 1971, стар. 304, цана 3 зл. 60 гр. **Лойка Алег**, Сустрэчы з днём сённяшнім, 1968, стар. 172, цана 3 зл. 90 гр. — зборнік літа-туразнаўчых артыкулаў. **Лынькоў Мі-хась**, Міколка-паравоз, 1971, стар. 184, цана 7 зл. 60 гр. — прыгодніцкая апо-весць. **Навуменка Іван**, Падарожжа ў юнацтва, 1972, стар. 434, цана 9 зл. 60 гр. — выбар апавяданняў. **Песы для школьнай самадзейнасці**, 1968, стар. 200, цана 3 зл. 10 гр. **Чарадзейныя казкі**, 1973, стар. 648, цана 22 зл. 10 гр. **Шыцік Уладзімір**, Зорны камень, 1967, стар. 212, цана 2 зл. 20 гр. — зборнік навуко-ва-фантастычных апавяданняў. **Якімо-віч Алесь**, Выбраныя творы ў двух та-мах, 1967, том I — апавяданні, казкі, стар. 468, цана 10 зл., том II — аповесці, кінасцэнарый, стар. 464, цана 9 зл. 70 гр.

Кнігарня ахвотна высылася кнігі за папштовым залічэннем. Запатрабаванні кіруйце па адрасу: „Dom Książki”, 16-100, Sokółka, ul. Białostocka 8/10.

(мт)

Сведак гісторыі Белавежы

Найстарэйшым помнікам старадаўна-сці Белавежы з'яўляецца абеліск, па-стаўлены на ўспамін аб паляванні ў пушчы караля Аўгуста III Саса, якое адбылося 27 верасня 1752 г.

Паляванне гэта было даволі арыг-нальнае (адначасова і смешнае), калі глядзець на яго з пазіцыі часу. Перад прыездам караля лясная адміністрацыя вылоўлівала ў сеткі ўсялякую пушчан-скую звырыну і ўпускала яе ў агаро-джу паверхняй каля 100 дзесяцін. Ад агароджы ішоў калідор, ля якога ста-яла альтанка. Паляванне праходзіла на-ступным чынам. Лясныя служачыя наганялі ў калідор у невялікіх пра-межках часу злоўленых звыроў, а кароль з жонкай стралялі ў іх, седзячы выгодна ў альтанцы. За кожным трап-ным выстралам раздаваўся гук фан-фар. Прыглядаліся да гэтага крывавага відовішча высокія саноўнікі, прыдвор-ныя і служачыя, ды ім страляць не да-звалялася. Цікавым фактам з'яўляецца тое, што жонка Аўгуста падчас паля-вання чытала кніжку і толькі, калі па-яўляўся звер, працягвала руку за стрэльбай. Разам забіла 20 зуброў. Па-сля заканчэння палявання і звязанай з гэтым цырымоніяй усю злоўленую звы-рыну, г.зн. 42 зубры, 13 лосяў і 2 сер-ны, раздзялілі паміж мужыкамі.

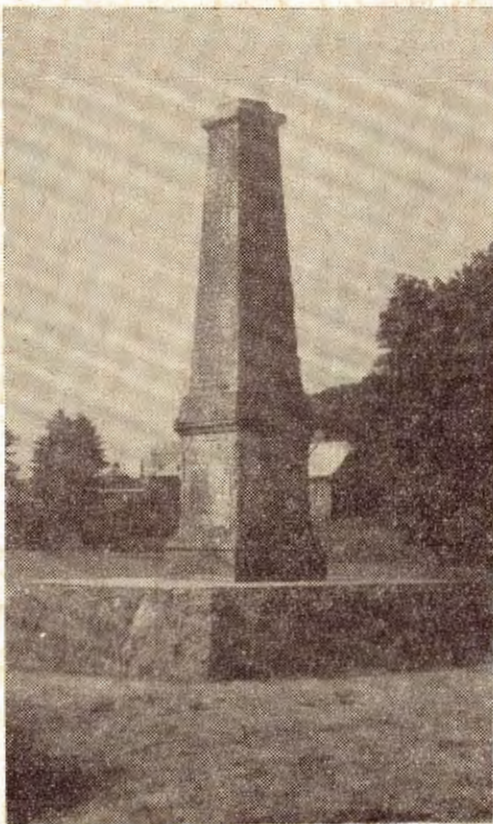
Колькасць злоўленай звырыны, яе вага, а таксама — хто з вышэйшых асоб прымаў удзел у паляванні — па-дадзена на абеліску, зробленым з пяс-чаніка. Надпісы выдаўлены на поль-скай і нямецкай мовах. І так, апрача караля Аўгуста, яго жонкі і дзяцей Ксаверыя і Кароля, палявалі ў Бела-вежы ў 1752 г. гетман вялікі каронны Браніцкі, першы міністр Бруль, чэснік каронны Веляпольскі, найвышэйшы канюшы граф Бруль, генерал карон-най пошты Біберштэйн, прыдворны маршал Шонберг і іншыя (прыводзіц-ца яшчэ 29 прозвішчаў).

Абеліск быў устаўлены пасярэдзіне сяла, на правым беразе ракі Нараўкі. Быў звыш 6 локцяў вышыні. Стаяў на невялікім зямным насыпе, потым абга-радзілі яго драўляным парканікам. Пар-канік быў зняты, калі збудавалі на ўз-горку за абеліскам палац для цара Аляксандра III у гадах 1889-1893 (да моманту збудавання палаца стаяў на гэтым месцы паляўнічы дом, збудаваны Аўгустам III, а пашыраны Станіславам Аўгустам Панятоўскім — знішчаны ў пачатку XIX стаг.) а навакол яго зра-білі парк. Ад таго моманту абеліск вы-

значаў мяжу таго ж парка ад паўднёвага боку. З левага берага ракі да абеліска можна было дайсці па гаці, якая вяла пачаткова праз падмоклую даліну, а потым праз ставы, зробленыя на месцы той жа даліны ў час будовы палаца. Абеліск стаяў больш-менш там, дзе гаць спалучалася з паўночным берагам ставаў, крыху высунуты на гаць.

У жніўні 1915 г. на тэрыторыю Бела-вежскай пушчы прыходзілі немцы. Русскія, уцякаючы з Белавежы, забіра-юць у Расію і абеліск. У некалькі гадоў пасля заканчэння I сусветнай вайны абеліск дарогай рэвіндкаціі трапіла ў Варшаву, ды расколаты на дзве част-кі. У 1938 г. прывозіць яго ў Белавежу і ўстаўляюць сярод гаці, дзе стаіць ён па сённяшні дзень на невялікім па-стуменце.

П. Байко
Фота аўтара



Абеліск, увекавечваючы паляванне ў Белавежы ў 1752 г. Аўгуста III Саса.



КАЗКА ДЛЯ ДАРОСЛЫХ

Даўным-даўно, у адной невяліччай вёсцы, жыла маладая прыгожая дзяў-чына. А суседам яе быў прыстойны чарнавокі хлопец. І закахаліся яны. Ох! Што гэта было за каханне... А калі ўжо настане ночка, сядзячы пад чаром-хай і пчабечуць аж да раніцы. Пад во-сень у войска Іванку забралі. А ка-лісцы не такое было войска. На гадоў дваццаць пяць трэба было развітацца. Засталася Марылька адна, цяжкім су-мам спавітая. Год прайшоў, другі, пя-ты, а дзяўчына забыць каханага не мо-жа. Начаю не спіць. Хаця б здалёк на яго глянуць. А за вёскай пад лесам ва-рожка жыла. Узяла Марылька дзвека-пы як і пайшла да яе пра сваё гора раскажаць. Пашаптала варожка нейкія закляцці, папаліла зеляля, паглядзела ў квартачку з крынічнай вадой і ўздых-нула цяжка — не хутка ён прыдзе, до-чанька, не хутка... Але калі так моцна хочаш убачыць яго, дапамагу я табе. Паслухай! Калі пачне набліжацца поў-нач, вазьмі венік і замяці хату. Сабра-нае смецце высып за вугал і стань на яго тварам на захад ды крыкні — гу-гу-гу я цябе жду. Толькі памятай, калі ўбачыш, то не адзывайся да яго, а па-глядзі і ўцякай у хату.

Як было сказана, так і зрабіла Ма-рылька. Толькі закончыла гаварыць словы закляцці і прызыву, аж тупат коней чуваць. Не прайшло і хвіліны, расчынліся брама і пад ганак трой-ка вараных, запрэжаных у іскрыстую, як неба начное, карэту, і заехала. А ў дзвярах каханы ў афіцэрскай форме стаіць і, зняўшы шапку, з левай рукой пры грудзях да самых ног кланяецца.

— Сядай, каханая, у палац свой па-вязу. Толькі хученька.

Распылілася цёплым на маладым дзя-вочым целе, адурманіла галаву мала-дую, і ўскочыла Марылька, на пера-сцярогу варожкі рукою махнуўшы, про-ста на шпю каханага. Рванулі коні, толькі зямля з-пад капыт паляцела, і паімнелася карэта роўненька-роўнень-ка, быццам бы папыла. А дзяўчына, залітая радасцю, так і туліцца да свай-го каханага.

— Як ты багаты цяпер. Шчаслівыя мы будзем. Але глядзіць на яго, а ён дзіўны нейкі зрабіўся. Замест афіцэ-рскай формы фрак чорны на ім павяў-ся. На галаве цыліндрык сядзіць, з-пад якога вочы касяя блішчаць. А твар нейкі прадаўтаваты, вострай бародкай закончаны. Успомніла дзяўчына пера-сцярогу варожкі і спалохалася. Страх наляцеў. А карэта ўсё імчыцца ды ім-чыцца нейкай гуччарэвінай дзіўнай. Сядзіць дзяўчына, сэрца не чуючы, але не падае віду, што спалохалася. Але ні дай, ні вазьмі распылілася карэта, так як бы і не было яе. І апынулася Ма-рылька са сваім „каханым” сярод па-ляны нейкай незнамай.

— Лезь, — кажа ён дзяўчыне.

Глянула яна, а тут нары перад ёю. Здагадалася Марылька, што гэта не іначай як сам чорт перад ёю. Затра-слася, як асіна, і давай выкручвацца.

— Пачакай хвілінку, панчоха абсу-нулася.

І так адцягвала, пакуль аж пеўні праспявалі. Распыўся яе спадарожнік, і давай Марылька ўцякаць. А лес ней-кі чужы, незнаёмы. Дарогі знайсці не можа. У якім баку хата — не ведае. І блудзіць Марылька па лесе. Нават ця-пер, калі ўслухацца ў лясную цішыню, можна адгалоскі тупату ног і ўздохаў пачуць.

Так то ўжо ёсць, міленькія, калі за-будзешся, што правіла, а што адхі-леннем. А паслухала б Марылька доб-рай варожкі...

Бізун

Польская беларусістыка

Габілітацыя др Э. Смуквай

„Пытанні націску ў беларус-кай мове” — такая тэма габілі-тацыйнай дысертацыі др Эль-жбеты Смуквай, паспяховая абарона якой адбылася ў кас-трычніку 1976 г. у Варшаўскім ўніверсітэце. Дысертацыя з'яў-ляецца вынікам шматгадовых даследаванняў, якія праводзілі-ся Э. Смуквай на тэрыторыі Беларускай ССР і Беластоцчыны і абапіраецца на аналізе дыя-лектнага матэрыялу ў супастаў-ленні з беларускай літаратур-най мовай. Атрымала яна высо-кую ацэнку вядомых польскіх славістаў — праф. А. Абрэм-



Др габ. Эльжбета
Смуква.

скай-Яблонскай з Варшаўскага ўніверсітэта, праф. В. Кураш-кевіча з Познанскага ўніверсі-тэта, праф. З. Тапаліскай з Польскай акадэміі навук і да-цэнта Варшаўскага ўніверсітэта др А. Варташэвіча.

Навуковае дасягненне др Э. Смуквай — першае ў гісто-рыі польскай беларусістыкі. З'яўляецца яно сведчаннем раз-віцця гэтай маладой навуковай дысцыпліны, у прыватнасці — лінгвістыкі, а таксама росту творчага патэнцыялу Э. Смук-вай — навуковага работніка кафедры беларускай філалогіі Варшаўскага ўніверсітэта ад першага года яе існавання.

Аб гэтым пераканаўча свед-чаць вынікі дыдактычнай і на-вукова-даследчай работы др Э.

Смуквай. З'яўляецца яна аў-тарам двухтомнай манаграфіі, прысвечанай вывучэнню сель-скагаспадарчай лексікі ў га-ворках Беластоцчыны, а такса-ма звыш трыццаці артыкулаў і распрацовак, якія датычаць раз-настайных пытанняў беларускай лінгвістыкі. Сярод іх пачэснае месца займаюць праблемы вы-вучэння гаворак беларускамоў-ных абшараў Беластоцчыны.

Цікава падкрэсліць, што мо-вазнаўчыя працы Эльжбеты Смуквай друкаваліся не толькі ў польскіх акадэмічных зборніках і спецыялістычных часопісах, але спаткаліся такса-

ма з зацікаўленнем выдавец-тваў Беларусі, Масквы, Чэх-славакіі, а нават амерыканска-га ўніверсітэта Мічыген. Чыта-чоў „Нівы”, несумненна, заціка-віць і тое, што др Э. Смуква з'яўляецца навуковым сакрата-ром мовазнаўчай камісіі Бела-стоцкага навуковага таварыства і членам яго праўлення.

Ю. Туронак

„Ніва” 16 студзеня 1977 г.
№ 3 (1090) 3 стар.

ДАРОЖНЫЯ ПАРТРЭТЫ



Марыя Базылюк з Клейніхай.
Фота Я. Цялушэцкага.

Найбольшая колькасць варажбаў звязана была з пераднавагоднім вечарам, які называюць багатым або гагатухай. Першае, што трывожыла дзяўчыну, гэта лёс, які яе чакае, і тое, як будзе выглядаць яе жыццё. Каб прыадкрыць гэтую тайну, бралі вялікую міску і клалі навокал: дзярчак (венік з бярозавых галін), грошы, замлю, каралі і пярсцёнак. На вяду варажача дзяўчына пускала вылітую з воску качачку. Да чаго тая падплыве, тое і чакае ў жыцці. Калі да грошай — багацце, калі да зямлі — смерць, да дзеркача — цяжкая праца, да каралёў — слёзы, да пярсцёнка

ла, вярэаючы, трымаць лыжку так, каб ручка была за рукавом, і ўвесь час маўчаць. Пасёўшы, трэба было хуценька бегчы на панадворак і паслухаць, у якім баку забрэпа сабака. Адкуль пачуецца брэх, туды і замуж выйдзе.

Апрача адзіночных варажбаў, адбываліся і супольныя. Але яны перш за ўсё абмяжоўваліся тым, якая з варажачых першай выйдзе замуж. Было на гэта некалькі спосабаў. Вось хаця б такі. Кожная з удзельніц сыпала на падлогу купку пшаніцы так, каб паўстаў круг, у сярэдзіну якога пускалі пёўня. Да чый купкі падыйдзе першы, тая першая выйдзе замуж. Або іншая. Кожная з прымаючых удзел брала нітку (ніткі павінны быць роўныя), прымацоўвала яе да бэлькі, і ўсе разам падпальвалі. Хуткась гарэння сімвалізавала парадак выхаду замуж.

Наступнай справай, якая непакоіла дзяўчыну, быў знешні выгляд будучага мужа. І тут ёсць дзве цікавыя варажбы. Прыкладзем расказ 88-гадовай жыхаркі Тыманкі Асені Странчук: „Раз на гагатуху, калі я была яшчэ дзяўчынай, вырашыла паваражыць. Як усе заснулі, узяла вядро, замок, ключ і пайшла па вяду да студні. Набраўшы вяды, узяла замок і замкнула яго ключом над калодцам. Не аглядаючыся, вярнулася дахаты. Каб ніхто не чуў, вымыла твар той вядой і, не выціраючыся, пайшла спаць. Пад падушку палажыла люстэрка, грэбень, ручнік, ключ і замок. Толькі паспела замкнуць вочы, як пачало сніцца. У сне я ўбачыла мужчыну, за якога я пасля выйшла замуж“. Ёсць і другая варажба, але тут толькі адзін супольны элемент — люстэрка. Выконвалася яна наступным спосабам: бралі з сабою два люстэркі, свечку ды ішлі на растайныя дарогі. Люстэркі ўстаўлялі так, каб між імі паўстаў вугал. Калі надыйшла поўнач, запальвалі свечку, ставілі перад люстэткамі і гаварылі: „гу-гу-гу, я цябе

НА ГАГАТУХУ ПАСЛЯ ВЯЧЭРЫ

— замужаства. Цікава было таксама, за каго дзяўчына выйдзе і ці ўвогуле выйдзе. У сувязі з гэтым дзяўчаты пасля вяртэры беглі пад чыё-небудзь акно і слухалі. Калі ў хаце пачулася „ідзі“, гэта азначала, што хутка павыходзіць замуж, а калі „сядзі“ — цэлы год у вёсцы не будзе вяселля. Але часта прававалі ўздзейнічаць на свой лёс. Праўда, гэта ўжо была не варажба. Здымалі брамку, выносілі іх на крыжовыя дарогі і падпальвалі, а галавешкі раскідалі на ўсе чатыры стораны, каб так, як ляжыць гэтыя галавешкі, так хутка дзяўчаты выходзілі замуж. З кім, аднак, звязана дзяўчына сваё жыццё — усё яшчэ заставалася тайнай. На гэтае пытанне мела адказаць наступная, надта ж простая, а можа і крыху дзіцячая варажба. Пасля вяртэры дзяўчына выбягала з хаты і ад скупка да скупка пачынала лічыць астраколы — маладзец, удавец.. Што прыпадзе на апошні, за таго і выйдзе. Цікавіла таксама і адкуль ён будзе. Бралі тады чаравік, выходзілі на панадворак і кідалі праз вуліцу. Куды носам паверне, з таго боку і муж будзе. Або іншая варажба. Дзяўчына, якая хацела ведаць, адкуль будзе яе муж, павінна бы-

жду. Спачатку паказвалася далёкая дарога або лес і толькі там дзесяці далёка-далёка відаць быў чалавек, які ўсё набліжаўся. Быў гэта будучы муж. Але нельга было падпускаць яго блізка да сябе. Як толькі знойдзецца на невялікай адлегласці, трэба хуценька захлопнуць люстэркі. Бо інакш можа быць дрэнна. „Памятаю, — гаворыць адна жыхарка Гародчына, — бабулька мне гэта расказвала, што быў такі выпадак, калі дзяўчына, забывшыся аб перасцярозе, падпусціла яго бліжэй, не захлопнуўшы люстэрка. То як смальнуў яе па твары, то так і застаўся знак“. Неабавязкова ў люстэрку пакажацца будучы муж. Можна павяліцца і іншае. Бывала і так, што замест чалавека пакажацца труна, якая прадказвае смерць.

Прыведзеныя прыклады варажбаў — далёка не ўсе. Але ўжо гэтая частка гаворыць аб тым, як не давала чалавеку спакою яго будучыня і якімі спосабамі, часта з нашага пункту гледжання наўмысным, стараліся прыадкрыць хаця ражок той штормы, што закрывала таёмнае акно на свой лёс.

Міхась Шаховіч

(Працяг са стар. 1)

ТРЭБА БОЛЬШАГА РАЗМАХУ!

рэктар ГОК-у Ірына Гайдукевіч і гаспадар клуба „Рух“ Валянціна Юрылік. Пры гэтым неабходна заўважыць, што на дырэктараў крынкаўскаму ГОК-у не шанце: на працягу некалькі апошніх год змянілася іх аж тры (адыходзілі, бо траплялася ім вышэй платная работа), адно гаспадар клуба працуе тут нязменна ўжо звыш дзесяці год. І іменна яна патрапіла згуртаваць пры клубе самых актыўных грамадскіх дзеячоў. Узначальвае раду клуба Л. Кавальская, яе намеснікам з’яўляецца А. Зінкевіч, многа часу адводзяць працы ў клубе В. Яновіч, Ю. Врублеўскі, Д. Дзядэк, Л. Будроўская і шэраг іншых. Абавязкі паміж імі падзелены, таму кожнае з мерапрыемстваў праходзіць у ГОК-у цікава, прыемна,

спакойна. Варта заўважыць, што тут яшчэ не было выпадку, каб давалася звяртацца за дапамогай у міліцыю для навадзнення парадку. І ўсё гэта без асаблівых папярэджванняў, прыпамінаў, а проста так ужо павялося: у ГОК-у гуляюць усе культурна-

Але далёка не ўсё складаецца ў Крынках, як у казцы. ГОК знаходзіцца ў старой мяшчанскай „камяніцы“, дзе дымяць печы ды са сцен сыплюцца тынкі, не кажучы ўжо пра тое, што яе ўнутраная планіроўка невыгодная для культурна-асветнай дзейнасці. Пасля некалькігадовых захадаў крынкаўскага гміннага ўпраўлення ад колішняга павяту ўдалося атрымаць звыш 700 тысяч злотых на рамонт. Але грошы — гэта палавіна справы. Толькі дзякуючы крытыцы ў друку паскорыліся пошукі рамонтнага прадпрыемства. І вось нарэшце прадпрыемства камунальнай гаспадаркі № 2 у Беластоку ўзялося за гэту працу і ўжо зvezла патрэбных матэрыялаў. Калі закончыцца рамонт, цяжка сказаць. Таму ГОК, каб не спыняць сваёй дзейнасці, перайшоў у культурна-асветныя памяшканні новай проціпажарнай рамізы. І адразу зноў узяўся за работу. 3 снежня 1976 г. адбылася сустрэча крынкаўскай моладзі з камандантам супрацьпажарнай каманды, на якой было вырашана супольна ўпарадкаваць наваколле рамізы, зрабіць клумбы, а вясной пасадзіць кветкі ды збудаваць „плашчад-

ку“ для танцаў на свежым паветры. 4.XII — прайшлі заняткі маладых гаспадароў, 9.XII — адкрыццё асветнага сезона сярод жаночага актыву гміны. 10.XII — нарада грамадска-гаспадарчага актыву гміны, прысвечаная рашэнням V пленума ЦК ПАРП.. І так амаль штодзень ГОК у Крынках выконвае свае важкія культурна-асветныя абавязкі.

Аднак яшчэ не на меру патрэбаў сваёй мясцовасці. У ім няма ні драматычнага калектыву, ні хору, ні танцавальнай групы. 3 намерам стварыць фальклорны калектыв выступіў гады два таму назад гурток БГКТ, але справа заглохла, бо не знайшоўся ініцыятар, які б заняўся ёю. Былі таксама спробы стварыць і драматычны гурток, але на жаль, усё закончылася толькі добрымі намерамі. Тое самае і з танцавальным калектывам. Словам, у крынкаўскім ГОК-у ўдаюцца бягучыя, невялікія культурна-асветныя мерапрыемствы, якія не вымагаюць працяглых захадаў і сістэматычнай працы, а на шырэйшы размах ды вышэйшы палёт не хапае адвагі.

Шкода!

Ігнат Снарскі

БЭГЭКАТОЎСКАЯ СЯМ’Я



Удзельнікі снежаньскай нарады старшын гурткаў БГКТ.
Фота Я. Цялушэцкага.

Беларуская ЛІТАРАТУРА

НАШАНІЎСКАЯ

ПАРА

МАКСІМ ГАРЭЦКІ — ЧАСТКА V

Апавяданне „У лазні“ ў адрозненне ад ужо прадстаўленых твораў Гарэцкага мае рысы завершанай і прадуманай літаратурнай канструкцыі. Выступае ў ім характэрная для ўсёй пазнейшай творчасці пісьменніка схільнасць, якая праяўляецца ў разладзе, у канфлікце з вясковым асяроддзем інтэлігента сялянскага паходжання. Праўдападобна, цыкл апавяданняў аб вучнях, якія становяцца інтэлігентамі і перастаюць быць сялянамі, або людзям, якія ўсё жыццё будуць і інтэлігентамі і сялянамі, напісаны Гарэцкім на аўтабіяграфічным матэрыяле. Пісьменнік, як вядома, доўгія гады быў вучнем розных школ; гэта ён перамяшчаўся з сялянскага ў інтэлігенцкі клас. На матэрыя-

ле ўласнага вопыту і на адчуваннях многіх падобных яму выхадцаў сяла, на спецыфічных канфліктах людзей, у якіх нешта сялянскае ўмірала і нешта інтэлігенцкае радзілася, будаваў Гарэцкі свае апавяданні. Героі гэтых апавяданняў далёкія ад сацыяльнага ці нацыянальнага рэнегатызму. Была і ёсць, як вядома, катэгорыя вясковых людзей, якія, папаўшы ў горад, робяць усё, каб забыць аб сваім вясковым паходжанні. Такім людзям лёгка. Найбольшай прыкрасцю для іх з’яўляецца тое, што нехта ім прыпомніць аб іх сацыяльным паходжанні. Гарэцкі, аднак, як правіла, цікавіцца людзьмі, якія, становячыся інтэлігентамі, не хочуць забыць аб сваім сялянскім мінулым. Характэрнае і тое, што гэтыя асобы далёкія ад ідэалізацыі вясковай рэчаіснасці. З аднаго боку вёска іх вабіць сваёй знешняй прыгажосцю, прастотай і шчырасцю жыццёва, характам традыцыі, з другога палюе грубасцю адносін, прымітывізмам, хамствам. Словам, дзейнічае на іх, як прорва: вабіць і адпыхае. Адсюль і пачынаецца радавод унутраных канфліктаў герояў Гарэцкага.

Тыпам такой канфліктнай постаці з’яўляецца Клім Шамоўскі, герой апавядання „У лазні“.

Клім — гэта вучань каморніцкай школы. Закончыўшы яе, стане інтэлігентам. Прыехаў ён на зімовы кані-

кулы ў родную вёску і разам з жыхарамі гэтай вёскі прыйшоў у лазню. Па сутнасці для пісьменніка лазня гэта толькі прадлог. Выкарыстоўвае ён яе як свайго роду тэатр, сцэну, на якой разгортваецца фізічная і духоўная падзея. Апавяданне „У лазні“ гэта канфрантацыя героя з вясковым асяроддзем і з самім сабой.

Лазня, у якую накіроўваецца Клім, характарызуецца выключна прымітывнай пабудовай і выклічным брудам. Парадокс заключаецца ў тым, што ўстаноўка, якая мае ачышчаць, па сутнасці брудзіць.

Бруд, крыкі, грубыя праклёны, якія сыплюцца з усіх бакоў, нягледзячы на прысутнасць у лазні малых хлопчыкаў — вось атмасфера, якая выклікае ў душы Кліма сумныя і крытычныя рэмінісцэнцыі тады, калі вясковымі жыхарамі трактуецца як нешта нармальнае і прыемнае. Асуджэнне Клімам ідыятызмаў вясковага жыцця, фізічнага і духоўнага бруды, нядбайнасці, абывацкасці да асветы, п’янства не знаходзіць ніякай падтрымкі з боку жыхароў сяла. Ніхто не хоча чытаць практычныя кнігі, якія Клім прывёз у вёску. Просіць Кліма пачытаць нешта рэлігійнае або жаласліва-смялівае. Усякі крытыцызм Кліма ў адносінах да вясковай рэчаіснасці прымаецца сялянамі як праяў панаскасі. Селянін Мікі-

та, які сядзіць попеч Кліма ў лазні, заяўляе:

„Запаней наш каморнік, пышан надта Клім Раманавіч. Духу байца... А мне, мужыку, любата...“

Вось такім чынам і родзіцца канфлікт. Клім гэта сын вёскі. Хоча ён служыць, хоча яе бачыць замужнай і культурнай. Аднак яго мысленне і яго дзеянні разбіваюцца аб мур вясковага кансерватызму. Тут могуць любіць толькі таго інтэлігента, які будзе разам з мужыкамі лаяцца, піць, верыць у забабоны, пахваляць бруд і пошасць.

Клім, вяртаючыся з лазні, думае аб сваёй драме. Парафразае паэзію. Шукае паэтычнай формулы, у якой маглі б змясціцца яго адносіны да вёскі. Шукае і не знаходзіць.

Вось гэтая парафраза:
Мой родны кут, краса мая,
З табой навек расстаўся я
Мой родны кут, краса мая,
З табой навек не ўзгодзе я.
Мой родны край, як ты ж мне мілы,
Упамінь цябе не маю сілы.

Апавяданне заканчваецца аптымістычнай рэфлексіяй героя:

„Але ж не адракацца, не быць здраднікам, а любіць, шанаваць родную Бацькаўшчыну павінен...“

Як проста і актуальна таксама і для сённяшняга пакалення беларусаў гучыць гэтая фраза.

ЛЮАЗЫ БУКТ

МАРЫЯ ЛЕАНЧУК



Марыя Леанчук, па прафесіі настаўніца, выконвае дзве нялёгкія, адказныя функцыі — вядзе клуб і бібліятэку ў будынку Галоўнага праўлення Беларускага грамадска-культурнага таварыства ў Белаастоку па вул. Варшаўскай 11. Абедзве гэтыя функцыі выконвае паспяхова. Мае набыты раней у працы з моладдзю вопыт. Кніжкі ў БГКТ-оўскай клубе цяпер на самым відным месцы. Стаяць яны роўнымі радамі на паліцах у прыгожых шафах, за шклом. Ёсць тут каларовы тэлевізар, магнэтафон, дастатковая колькасць столікаў і мяккіх крэслаў для наведвальнікаў. Беларускія кніжкі карыстаюцца немалым зацікаўленнем у студэнтаў, вучняў і дарослых. У БГКТ-оўскай бібліятэцы ёсць багаты кнігазбор. Марыя Леанчук у кароткім часе ўпарадкавала ўсе кніжкі, згодна з патрабаваннямі бібліятэчных кіраўнікоў. Дапамагаюць ёй Уладзімір Навіцкі, Кастусь Масальскі, Анна Амбражэй і іншыя. Марыя Леанчук выслала таксама шмат кніжак на падаўненне школьных бібліятэк у Гайнаўку, Бельск, Нараўку, Клейнікі, Варысаўку, Нарву, Чыжы, Ласінку, Храбалы, Дубіны, Трасцянку. У мінулым годзе найбольш беларускіх кніжак прачыталі: Мікалай Васілевіч (самы пастаянны чытач), Дамініка Кульпіна, Мікалай Каляда, Ян Пірута, Міхал Пучко, Эва Лукашук. Найбольш ахвотна чытаюць яны творы Я. Купалы, Я. Коласа, І. Шамякіна, П. Броўкі, К. Крапівы, І. Мележа і іншых аўтараў. У „беларускую“ бібліятэку ў Белаастоку найбольш кніжак (у тым ліку кніжных навінак) накупляецца пераважна з дзвюх крыніц: з Дзяржаўнай бібліятэкі імя Леніна ў Мінску і з кнігарні замежных выдавецтваў у Белаастоку па вул. Кілінскага. На столікі прасторнага клубнага зала Марыя Леанчук выкладае 27 розных газет і часопісаў на чатырох мовах, аднак, гэта зразумела, найбольш на польскай, беларускай і рускай. Словам, ёсць тут даволі вялікая падборка. Яна можа зацікавіць найбольш пераборлівага чытача, задаволены яго асаблівымі вымаганні.

Марыя Леанчук умела абуджае прагу да чытання сярод наведвальнікаў беларускага клуба, бо яе мэта — далучыць маладую дзяўчыну, юнака або зацікаўленых дарослых да добрай кніжкі. Іменна таму пад яе кіраўніцтвам у клубе адбываюцца аўтарскія сустрэчы, вядуцца цікавыя спрэчкі аб прачытаным, літаратурныя дыскусіі.

Марыя Леанчук — актыўны член вялікай БГКТ-оўскай сям’і. Адыгрывае яна вялікую ролю вядучай шматмаштабную культурна-асветную і выхаваўчую працу. Высакародны гэты абавязак яна выконвае згодна з патрабаваннямі жыцця. Таму яе паважаюць, любяць, цняць. Асабліва моладзь. За яе неспрэчнасць, параду, такт і ўменне. Колькі ж уданых культурных мерапрыемстваў адбылося ў клубе на Варшаўскай, якія рыхтавала яна супольна з моладдзю! Іх не пералічыць. Мо толькі аб некаторых цікавых мерапрыемствах варты ўспомніць. Восць хаця б тыя, якія нядаўна адбыліся. А да такіх належаць: папулярныя „Анджэйкі“ (з варожамі), навагоднія балі для дарослых, навагодняя ёлка для дзяцей, канцэрты музычнага калектыву, спектаклі драмгуртка.

Тэкст і фота Я. Ц.

...у Нараўкаўскай гміне ёсць 37 вёсак, 1774 індывідуальныя гаспадары і сем тысяч жыхароў.
...дзяржаўны фонд зямлі (ПФЗ) у Нараўкаўскай гміне ў мінулым годзе павялічыўся на 618 гектараў. 83 гаспадары перадалі свае гаспадаркі дзяржаве за пенсію.
...у Нараўкаўскай гміне збожжавыя культуры займаюць 63% усіх пасеваў.

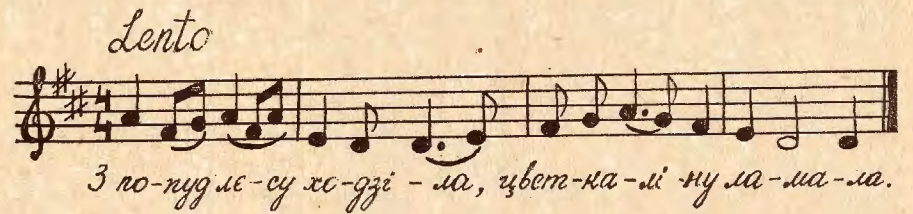
Усё бедаеце, што...

...у Нараўкаўскай гміне сяляне сёння 3 218 га збожжавых культур і 1 259 га бульбы.
...у Нараўкаўскай гміне гаспадары гадуюць 2 672 каровы, 5 650 свіней і 2 261 авечку. Завялі яны ўжо амаль у 50% каровы галандскай пароды.
...у апошнія гады ў Нараўкаўскай гміне сяляне пабудавалі звыш 150 інвентарскіх будынкаў і шмат якія адрамантавалі. Мае гэта вялікі ўплыў на далейшую інтэнсіфікацыю сельскагаспадарчай вытворчасці.

(ця)

Ф.А.Л.Ь.К.Л.О.Р

ВЯСЕЛЬНАЯ



З по-пуд лесу ходзіла,
цвет-каліну ламала.
Цвет-каліну ламала
до лічэнька прыкладала.
До лічэнька прыкладала
І матуленькі пытала:
— Чы я буду такія,

як калінонька сая?
— Ой, будзеш, донечку, будзеш,
покі ў мане будзеш.
Як пойдзеш до свекерэнька,
спадзе з цябе ўся красонька.
Спадзе з цябе ўся красонька,
як од слонэчка расонька.

Ад Анны Валадкевіч, год 70, вёска Буды ў Белаежскай пунчы, запісаў 12 кастрычніка 1976 г. Мікалай Тайдук. Нотная транскрыпцыя з магнэтафоннай стужкі Людмілы Панько.

Поспех дуброўскай малачарні

Малочнае прадпрыемства ў Дуброве скупляе малако з 60 злёўняў у навакольных гмінах. Сярод іх ёсць такія, з якіх зборшчыкі адсылаюць па пяці і звыш пяці тысяч літраў малака ў дзень. У апошнія гады дуброўскае прадпрыемства перапрабляе да 30 мільёнаў літраў малака. Каб справіцца з такой колькасцю сыравіны, тут уведзены новыя перапрацоўчыя машыны. Фабрыка выпускае на рынак масла, сыр, некалькі гатункаў тварагу, казеін, малочны парашок і іншыя вырабы.

Працуе тут звыш ста асоб, у тым ліку больш жанчын, чым мужчын. Нямаюць выпускнікоў Малочнага тэхнікума ў Белаастоку. Дырэкцыя прадпрыемства належна задбала пра сацыяль-

на-бытавыя ўмовы работнікаў. За плённую працу дырэкцыя арганізуе для сваіх працаўнікоў экскурсіі і культурныя мерапрыемствы.

Дагэтуль прадукцыя ў Дуброве масла і сыр мелі два якасныя знакі. У канцы мінулага года дуброўскае масла атрымала знак сусветнай якасці „Q“. Гэта вялікае і заслужанае дасягненне рабочага калектыву, які змагаецца за якасць сваіх вырабаў, на што ў сучасны момант звернута асабліва ўвага на ўсіх прадукцыйных прадпрыемствах.

Варта дадаць, што да канца мінулага года малочнае прадпрыемства ў Дуброве, выпусціла на дзяржаўны рынак звыш плана 30 тон сыра.

(ця)

Этнаграфічнае закліканне



Дом Рыгора Назарука з Ягднікаў.

Фота М. Хмялеўскага.

МАЛА, АЛЕ ЦІКАВА

КОЛЬКІ ГАДОЎ АМЕРЫКАНЦАМ?

Амерыканскія і канадскія археолагі вырашылі аб’яднаць намаганні, каб усталяваць, калі першы чалавек з’явіўся ў Паўночнай Амерыцы. Праект коштам 600 тысяч долараў фінансуюць Нацыянальнае геаграфічнае таварыства і Служба нацыянальных паркаў ЗША.

Асноўным месцам пошукаў стане даліна за 120 кіламетраў на поўдзень ад Фэрбенкса (Аляска). У мінулым годзе тут былі знойдзены прылады працы,

вырабленыя 11 тысяч гадоў назад, г.зн. у каменным стагоддзі. Аднак у вучоных ёсць падставы меркаваць, што чалавек прыйшоў у гэтыя месцы значна раней. Так, у даліне Юкона археолагі знайшлі косці чалавека, якія праляжалі ў зямлі 20 тысяч гадоў.

Група амерыканскіх вучоных выказала гіпотэзу, згодна з якой засяленне Паўночнай Амерыкі пачалося 70 тысяч гадоў назад. У гэтай тэорыі многа праціўнікаў, але ў тым, што амерыканцы прыйшлі з азіяцкага кантынента, вучоныя адзіныя. Як мяркуюць, у дагістарычныя часы Азію і Паўночную Амерыку злучаў ледзяны „мост“ даўжынёю дзве тысячы кіламетраў, які пазней ператварыўся ў Берынгаў праліў.

НОВАЕ ў ПГР "ІГНАТКІ"

ПГР у Ігнатках пад Белаастокам у асноўным займаецца вырошчваннем ранняй гародніны, кветак і фруктаў, хача жыццёлагадоўля таксама на ўліку: ПГР вядзе гадоўлю ўбойнага быдла ды мясных бугаёў на экспарт у Южнорусію. Аднак беластанчане ведаюць перш за ўсё тое, што найлепшую моркву, радыску, цыбулю, буракі, салат і іншую гародніну ды самыя прыгожыя герберы, ружы, цюльпаны, гіяцынты і гваздзіку (усіх каля мільёна кветак) можна купіць у фірменных ігнаткаўскіх крамах і квяцярнях.

Сёння ва ўладаннях ПГР у Ігнатках знаходзіцца каля пяці тысяч гектараў угоддзяў, у будучым будзе яшчэ больш — не менш пасты тысяч гектараў. ПГР мае цяпліцу паверхняй у звыш 2 000 квадратных метраў паверхні. У ёй вырошчвае раннюю агародніну (памідоры, агуркі, салату, радыску і г.д.) ды кветкі. Цяплічная гаспадарка — найбольш даходная. Але ПГР вырошчвае таксама гародніну на адкрытым грунце (моркву, буракі, агуркі, капусту, пятарушку, салерэй, парэй і многія іншыя віды варыва і таксама раннюю бульбу). У мінулым годзе хача былі не найлепшыя для вырошчвання гародніны кліматычныя ўмовы, ПГР сабраў з 46 гектараў каля 600 тон рознай гародніны. А было і так, што збіраў у два разы больш. Пры доглядзе гародніны і яе ўборцы працуе 110 асоб. У гэтай галіне гаспадаркі ПГР увёў шмат спецыялістычных машын.

У мінулым годзе сабраў 460 тон высакаякасных яблыкаў і 90 тон сліў з саракагектаравага саду. Сліў сабралі, як ніколі дагэтуль. Варта прыпомніць, што дзеля павышэння якасці і сартоў гародніны і фруктаў ПГР супрацоўнічае з навукова-даследчымі інстытутамі.

ПГР у Ігнатках дае гадавую прадукцыю агульнай вартасці ў 14 мільёнаў злотых. Працуе ў ім 450 чалавек. ПГР у Ігнатках — ПГР з вялікімі перспектывамі. У апошнія гады ПГР пасадзіў 200 гектараў саду ў Дабжынеўцы. Да 1980 года будзе ён мець аж 800-гектаровы сад. У бліжэйшыя гады на адкрытым грунце будзе 60 гектараў гародніны, а ўжо да 1980 года — каля двухсот гектараў. Дзеля лепшага забеспячэння беластанчан гароднінай ПГР у Ігнатках павялічыць плошчу цяпліц на 12 тысяч квадратных метраў; будзе ў іх працаваць 370 чалавек.

І яшчэ пару слоў пра жыццёлагадоўлю і далейшыя напрамкі ў гэтай галіне. ПГР у Ігнатках гадзе 340 дойных кароў, ад якіх прадае 3 000 літраў малака кожны дзень. Мае 2 500 штук ўбойнага быдла і 1 500 свіней. ПГР будзе яшчэ абору на 500 свіней і абору на 1 500 букатаў.

Варта дадаць, што неўзабаве ў ПГР Ігнаткі будзе перададзена ў карыстанне камфартовае гасцініца са сталовай, якая аднаразова будзе выдаваць 250 абедар. Паселіцца ў ёй 110 асоб. Пабудавалі яе за адзінаццаць мільёнаў злотых. Апрача таго, ПГР у Ігнатках узбагаціцца яшчэ адным фірменным павільёнам. Пабудова яго распачата каля белаастоцкага баваўнянага прадпрыемства „Фасты“.

Янка Цялушэцкі

„Ніва“
№ 3 (1090)

16 студзеня 1977 г.
5 стар.

МНОГАЕ, БРАТОК, ГУБЛЯЕШ, КАЛІ ЖЫВУ НЕ ЧЫТАЕШ!

SACHA DISTEL



**ФОТА ПІА
ЗАКАЗУ**

Заказвалі: Оля, Алька і Ма-
ніка з Пагулянки.

Консультація ЮРИСТА

ПЫТАННЕ: У судзе ваялася справа адносна наследства. Адна з наследніц, выезджаючы ў Савецкі Саюз на тры месяцы, выставіла паўнамоцтвы для выдзення справы ў судзе сваёй даччы. Выступаючы ў судзе, дачка не падала адпаведных доказаў, што маці яе працуе на сельскай гаспадарцы, і суд сцвердзіў, што яна не мае права наследваць сельскую гаспадарку, пакінутую памершым. Дачка не абжалавала рашэння суда ў прадугледжаным законам тэрміне, і яно ўвайшло ў законную сілу. Ці маці можа патрабаваць аднаўлення судавыдзення, а калі не, то ці можна нешта зрабіць у гэтай справе?

АДКАЗ: Няма ніякіх праўных асноў на аднаўленне судовага працэсу. Аднаўлення можна

было б патрабаваць, калі б маці была пазбаўлена магчымасці абароны сваіх правоў. Гэтакія сітуацыі не паўстала, паколькі яна ведала аб судовым працэсе і перадала дачцы паўнамоцтва, бо кожны можа выставіць паўнамоцтва члену сям'і. Калі паўнамоцнік дрэнна бароніць свайго даверніка — гэта адносіцца і да адваката — ён асабіста адказвае за выкліканую па яго віне страту і можна ад яго патрабаваць кампенсацыі, але на важнасць судовага рашэння гэта не мае ўплыву. Змяніць гэткае рашэнне можа толькі Вярхоўны Суд, калі б міністр справядлівасці або генеральны пракурор пачалі надзвычайную рэвізію. Толькі да іх можна звярнуцца з просьбай аб надзвычайнай рэвізіі.

Куток практычных ведаў



ЯК УПЛывае ЧАЙ НА АРГАНІЗМ ЧАЛАВЕКА

Адны гавораць, што чай уздзейнічае на арганізм чалавека больш-менш, як кава, што пабуджае арганізм, што паднімае настрой у чалавека. Іншыя ж, наадварот, гавораць, што чай супакойвае іх. Дык хто ж тут мае рацыю?

Рацыю маюць і адны і другія. Бо з гэтым чаем бывае так: у першыя дзве минуты пасля таго, як чай запарыць, чайныя лісткі выдзяляюць узбуджаючы тэін, а толькі пасля супакойваючы (асабліва страўнік) танін. Такім чынам, хто хоча ліквідаваць санлівасць, спраўней працаваць разумова, асважыцца пасля працавітага дня, павінен піць чай адразу ж пасля таго, як заварым эсенцыю. Знаўчы гавораць, што чаю нельга дазволіць запарвацца даўжэй як пяць мінут, бо пасля гэтага часу ён становіцца горкі.

У прынцыпе падрыхтоўка добрага чаю не з'яўляецца цяжкай справай, пры ўмове, што будучы прымацца пад увагу падставовыя прынцыпы:

- на кожную шклянку напітку трэба ўзяць поўную чайную лыжачку чайных лісткоў;

- заліваць чай выключна кіпенем;

- калі ў вадзе знаходзіцца занадта многа хлору, трэба пакіпаціць яе некалькі хвілін у чайніку без крышкі;

- калі ў вадзе знаходзіцца занадта многа жалеза або хлору, а ў нас якраз збіраюцца гасці і хацелася б прыняць іх як найсмачнейшым чаем, можна выкарыстаць для падрыхтоўкі эсенцыі мінеральную ваду, зразумела, такую, якая мела б нейтральны смак, бо іншая можа сапсаваць падрыхтоўваемы напітак;

- чайнічак, у якім запарваем чай, павінен быць заўсёды нагрэты;

- лісткі чаю, уложаныя ў спецыяльную лыжачку для заварвання чаю, ніколі не дадуць паўнаватраснай эсенцыі, паколькі яны ў гэтай лыжачцы занадта ўбітыя і не выдзяляюць поўнага арамату;

- чай вельмі лёгка выветрываецца і хутка пераймае чужыя запахі, таму трэба яго перахоўваць у шчыльна замкнутай баначцы, ізаляванай ад вільгаці і кухонных араматаў, нават такіх прыемных, як карыца ці гваздзіка;

А апрача ўсяго, падаем адну цікавасць: пакуль англічане пачалі паўсюдна піць чай, яго прадавалі ў аптэцы на рэцэпты.

Эскулап

Дарагі Астроне! Прыеніўся мне, здаецца, вельмі дрэнны сон. Сніцца, што выхадзіла я замуж. Апрагута я была ў белую шлюбную сукенку, а на галаве мела вэлюм. Спала я на тапчане. Са мной сват і дружка. У гэты момант у хату ўвайшоў хлопец, за якога я выхадзіла замуж. Быў ён па-святочнаму апрагнуты. Прыехаў у нашу хату з вяноком. Вянок ён гаварыў вельмі хутка. Калі ён сказаў вянок, то пайшоў у самаход і там мяне чакаў. У другім пакоі была мама мая. Яна апрагнута ў чыстае адзенне. Я таксама пачала апрагнаць чыстыя панчохі. Потым я ехала фурманкай і вельмі плакала. Са мной

★ ВЕР-НЕ ВЕР ★

ехалі два хлопцы. Між іншымі быў сябар хлопца, за якога я выхадзіла замуж. Ён мяне пацалаваў, але я адхілялася, мне было сумна.

Галіна з Бельска

Дарагі Астронку! Сніўся мне вельмі дзіўны сон. Выццам іду я па драўляных сходах у шматпавярховы будынак. І на самай гары стаялі дзве бочкі селідцоў. Яны былі вялікія, прыгожыя. Але я не памятаю, ці іх брала. Што гэта абазначае?

Сталая чытачка

Галіна з Бельска! Сон ваш не надта добры. Ёсць у вас нейкія цяжкія абавязкі, клопаты і перашкоды (вы ж выхадзілі замуж). Чакае вас нейкая непрыемнасць і сварка (панчохі), бо ўлезце ў нейкую хісткую, няпэўную справу (вы ж ехалі на фурманцы). Пацалунак — таксама нейкі фальш. Адным магу вас пацешыць — гэта тое, што вы плакалі, а слёзы ў сне заўсёды азначаюць радасць...

Сталая чытачка! На жаль, і вас чакае нейкая непрыемнасць, а можа, хвароба страўніка пасля нейкага вялікага высілку...

Астрон



Дарагое Сэрцайка, яшчэ толькі год часу, як я выйшла замуж, а ўжо маю вялікія клопаты са сваім мужам. Толькі месяц мы хадзілі і падалі заяву на шлюб. Вася быў вельмі мілы, добры, падабаўся не толькі мне, а і бацькам майым і знаёмым. І мне здавалася, што я самая шчаслівая ў свеце, але цяпер астаўся толькі ўспамін аб гэтым шчасці. Муж мой цяпер чуць не штодзень прыходзіць дадому п'яны. Скандаліць, б'ецца. Адно пекла ў нашай хаце. Старалася гаварыць з мужам, калі быў цвярозы, прасіць, каб адумаўся, каб

кінуты піць. Ён нават прызнаваў мне рацыю і абяцаў, што больш не будзе. Але абяцанка абяцанкай толькі і асталася. А аднойчы ўбачыла я яго з дзяўчынай. Ішлі абняўшыся і якраз тады быў цвярозы. Значыць, робіць гэта свядома. Тады мы моцна пасварыліся, і я сказала, што падам на развод. Прысягнуў, што больш не паўторыцца. І сапраўды пару тыдняў жылі шчасліва. Я ўжо цяжарная, а Вася ізноў пачаў піць, і нават і цяпер мяне б'е. На развод ужо позна, бо ж у мяне будзе дзіця, ды і што людзі скажуць. Ужо мне не хапае ні сілы, ні розуму, як і што рабіць. Можна ты, Сэрцайка, мне памажаш.

Валя з Бельшчыны

Валя! Сітуацыя сапраўды вельмі цяжкая. Ты ж ужо сваё жыццё пеклам называеш. І падумай, у тое ж пекла прыйдзе і тваё дзіця. А ты ж яго маці, ты ж адказваеш за яго. І калі твой муж цяпер, калі ты цяжарная, не звяжае на гэта, дарма спадзявацца, што калі дзіця народзіцца, ён зменіцца. Ты яшчэ маладая, і не варта марнаваць жыццё сабе і дзіцяці. І мне здаецца, развод у тваёй сітуацыі неабходны.

Сэрцайка

У НАШЫМ АБ'ЕКТЫВЕ



Так зімуюць машыны на базе ў Ляўкове.



Янак супакоіўся толькі тады, калі Берман растлумачыў яму, што яны не фашысты і нічога дрэннага хлопчыку не зробяць. Твар малога пасвятлеў. Ён пачаў штосьці хутка і ўсхвалявана гаварыць, паказваючы рукой на вежу, якая была відаць удалечыні.

— Ты пачакай, хлопца, не гавары так хутка, — сказаў Мірзян, — растлумач спакойна, што здарылася.

— Касцёл, так, здаецца, хочучь узарваць фрыцы?

— Так, так, пан. Касцёл, Ханка.

— Што азначае па-іхняму ханка,

Берман? Ханка — гэта штосьці такое па-польску?

Хлопчык нагнуўся, каменчыкам пачаў маляваць на зямлі нейкія фігуры. Потым пацягнуў Бермана за руку:

— Вось. Ты — рус? Рус і паляк — браты? Янак, — ён стукнуў сабе ў грудзі, — і Ханка, — ён паказаў на чалавека на зямлі, — браты.

— Ты глядзі, як палітычна адукаваны хлопец трапіўся, — усміхнуўся Мірзян. — Правільна кажаш: рускі і паляк — браты.

— Усё зразумела: родныя там у яго. — Вось чаму яны, гады, плошчу ачапілі перад касцёлам! Хочучь спаліць людзей жывымі!

— Ты ідзі дамоў, хлопчык, дамоў, зразумеў? Ідзі дамоў. — Мірзян ласкава падштурхнуў хлопчыка, паказваючы на горад.

— Ніц, німа дамоў, мама ніц німа!

— Эх ты, хлопца!.. Ну як жа мы з табой да сваіх папаўзем? Там жа до-ты нямецкія, разумееш?

— Разумею, разумею! — нечакана ўзрадаваўся Янак. — Гітлер капут!

— Гэта так. Тут спрацацца няма чаго. Вось што, Берман, мы з хлопчыкам вернемся ў горад, а ты паўзі ў батальён, перадай мой загад і вядзі іх вась тут.

Мірзян разгарнуў карту, захопленую ў лейтэнанта, і правёў алоўкам лінію.

— Гэты дот пастарайцеся ліквідаваць без лішняга шуму. Першым ідзе Габры-эл.

Берман акуратна згарнуў карту і ска-

ваў яе глыбока пад эсэсаўскі мундзір. Яны абняліся.

— Так... Габрыэлу перадай, што, калі ціха ўдасца браць агнявыя пункты, няхай пакідае там людзей — па двое, па трое. Калі немцы папруць з горада, сустраўце. Іншага шляху адыходу ў іх няма, з усходняга боку ўдарыць уся наша дывізія.

...Габрыэлам прызвалі ў батальён Васілія Машкіна. Гэты спакойны, з нейкім летуценным выразам вачэй хлопец умеў хутка і бясшумна ўзяць «языка» ў лоб, здавалася б, самай цяжкай абстаноўцы. Абуцаў сваіх байцоў па ўласнай сістэме. Невядома якім чынам у абозе дывізіі ён раздаваў доўгія канадскія нажы і вучыў сваіх хлопцаў кідаць іх і дзейнічаць імі ў рукапашным баі. На прывалах, дзе спыняўся ўзвод Габрыэла, днём і ноччу чуваць быў лёгкі свіст і звон ляза, што ўпівалася ў ствалы дрэў. Хлопцы Габрыэла лазілі па нейкіх спляценнях канатаў, узбіраліся на дрэвы і скакалі з іх, гадзінамі ляжалі на зямлі, не мяняючы позы. Ва ўзвода былі свае метады трэніроўкі і свой уласны абоз, дзе мелася літаральна ўсё.

Пастаянны баявы поспех, які спадарожнічаў узводу, паставіў яго ў крыху прывілеяванае становішча не толькі ў роце, але і ў батальёне. Неяк само сабой атрымалася, што Машкін атрымаў права адбіраць для сабе людзей і з навабранцаў, і са «старых» у іншых узводах і ротах.

Прозвішчу Габрыэл Машкін быў аба-

вязаны самому сабе. Ён любіў расказваць байцам розныя цікавыя гісторыі. Аднойчы на прывале ён гутарыў са сваім узводам.

— А чаму ў немцаў на спражках «З намі бог» напісана? — спытаў нехта.

Машкін пачаў тлумачыць і назваў Габрыэла — анёла, які браў чалавечую душу, каб пасяліць яе ў рай. Вось на гэтым месцы і застаў Машкіна Мірзян, які ціха падшоў да разведчыкаў, што размясціліся на прывале.

— Ці не вельмі абстрактная ў вас тэма, таварыш Габрыэл? — спытаў камбат.

Байцы ўскочылі.

— Зусім не, таварыш маёр. Псіхалогія вучыць, што перад выкананнем задання трэба крыху расслабіцца, даць нервам адпачыць.

— Ну-ну, таварыш Габрыэл, дазволь і мне паслухаць.

З таго часу за Машкіным трывала замацавалася прозвішча Габрыэл. Бо ён жа таксама мог ціха «дастаць душу ў немца».

...Цяпер пасылаючы Бермана, Мірзян спадзяваўся на спрыт і хуткасць байцоў Габрыэла.

Берман паляпаў Янака па плячы і схваўся за домікам дзядзькі Вацлава.

— Цяпер вядзі, дарагі, да касцёла.

Зразумеў? Касцёл? — сказаў Мірзян.

— Так, так, пан! Касцёл!

(Працяг будзе)

Трыбуна чытачоў

3 НОВЫМ ГОДАМ!

У Года Новага настанні
Шлю сардэчны пажаданні
БГКТ, ўсяму актыву,
„Нівы“ роднай калектыву!
Мець у дзейнасці паспехі,
У жыцці-быцці — уцехі,
Давер, гонар мець у мас
Зычу шчыра —

Дзядзька Квас

Прыміце...

...дарагія карэспандэнты, наша сардэчнае дзякуй за навагоднія і святочныя прывітанні і пажаданні „Ніве“.
Моцна трымайце сваю годнасць карэспандэнта „Нівы“ і ў новым годзе. Пшыце яшчэ больш і яшчэ лепш!
Няхай так будзе!

„Ніва“

Пра аўтобус яшчэ

Вёска Зубава ў Бельскай гміне атрымала аўтобус, якім можна даехаць у Бельск. Нядаўна ўсе жыхары падпісаліся і на аўтобус, які б ехаў у Беласток. Але калі ён мае так ездзіць, як той, што ў Бельск, дык лепш не дурыць галавы людзям. Варта ўспраўніць працу аўтобусаў на вясковых дарогах.

Дубінка



* * *
За зямлю старым сялянам
Здаўна рэнта ў нас прызнана,
Каб без клопатаў жылі,
Як англійскі каралі.
Месца ў месца лістапошы
У тэрмін уручаюць грошы.
Вольно маюць ў нас старэчы,
Бы каміс казакі ў Сечы,
Хочуць — у „дурня“, шапкі граюць,
Хочуць — бокі выгравуюць.
Як бяспечнасць аж нат збудзіць,
Самагоначкі напудзіць,
Як прылады пахаваюць,
Вып'юць, хрыпела заспяваюць:
— Ой, ты гаю зеляненкі,
— Эх, чом я не маладзенькі,
— Ой, даждалі мы выгоды,
— Эх, каб маладыя годзі!
Федасею з Ганкай ўрза
Быць на рэнце даўно час,
Каб не сына выкрутасы.
Сын, ля, на багачце ласы.
У месце ён даўно абжыўся,
Жыць умела навучыўся.
Бацькі слухаюць Міколку —
Ён бацькоў збівае з толку,
Кажэ: „Матуленка й тата,
Я цяпер жыву багата,
У мяне столькі й турботы
Вакол „левае“ работы.
Бэда — ніх я ж можа стацца,
Шмуглі-муглі абарвацца.
Чын, кар'ера адным махам,
І ўсё багачце пойдзе прапал,
А мне й жонцы, як піць даць,
Век пасады не відаць.
Толькі выйсця й мне і Дарцы,
З вамі жыць на гаспадарцы.
Не спяшайцеся на рэнты,
То ж няма ў тым канкурэнтаў.
Яксь не паддайцеся,
Зямелькі трымайцеся!“
І бацькі стараюцца,
Аж перакідаюцца,
Дзець у дзень, без адпачынку,
Каб зямлю затрымаць сынку.
Так праходзіць год за годам,
Ужо і смерць не за гародам,
Косці ўсе баляць ў Ганулі —
Годы у дугу сганулі,
Не чакае ўжо нявесткі,
Ано з могілак павесткі.
Федасей стаў цяжкі ў руху,
У грудзях нафта многа духу,
З перабоем сэрца б'е,
Гаспадаркі ж не здае.
Хочь вальціца хата ў таты
Сын купіў дружыга „Фята“ —
Дарцы. Да таго ў прыдачу
Над ракою ў гаі — дачу.
Федасей сам сабе віны,
Слухаць сына не павінны.
Сын тыповы халуп, рвач,
Па такіх не турма плача.
Што найгорш такіх Міколаў
У нас да спруты навакола
З ваткай спрыты круціць, муціць,
Усім навокал жыццё трыццё
У наш прарэсу добры час.
То праблема!

Дзядзька Квас

Нашы вёскі

Кожны з нас памятае сваю мясціну з даўніх год: драўляныя хаты з саламянымі стрэхамі, маленькія акенцы. Аб мураваных дамах і ў сёне не снілася. Не было электрычнага святла. А зараз? Загляньце да нас у Чаромхаўскую гміну.

У кожнай вёсцы электрычнасць, тэлевізары, халадзільнікі і спіральныя машыны. Людзі будуюцца, ставяць жалезныя платы і брамы. Вырастаюць мураваныя дамы, быццам грыбы пасля дажджу. У хатах дастаць. Усё больш прыгожай сучаснай мэблі. Ванны ўводзяць не толькі ў мураваныя, але і ў старыя дамы.

Вялікія змены пайшлі ў сельскай гаспадарцы. На палях усё больш трактароў і іншых сельскагаспадарчых машын. Сяўба ўручную, жыво сярпом, вазы жалезныя — усё пайшло ўжо ў гісторыю. Механізацыя на кожным кроку. Змяніліся нашы вёскі, ды і людзей вясковых не адрозніш ад гарадскіх.

У нашай гміне ёсць праца для кожнага. І людзі працуюць. Магчыма, трапіцца недзе яшчэ хто, каму не хочацца працаваць, аднак такі не мае голасу. Нашы людзі — гэта дружная працавітая сям'я. А вынік працы відаць у кожнай гаспадарцы.

У. Сідарук

На кляшчэлеўскай дарозе

Ехаў я нядаўна ў вёску Сакі ў Кляшчэлеўскай гміне. Каля самай вёскі бачу, чатыры жанчыны калуаюць лапатамі каля дарогі. Аказалася, капаюць яны равы. Снег і мароз, зямля замерзлая і работа не ідзе. З размовы даведваюся, што нейкі кляшчэлеўскі кіраўнік па дарогах выгнаў іх у такую пару капаць равы. Жанчыны скардзяцца, што летам і восенню работы не было, а цяпер знайшлася.

Дзіўная справа. Гэтая дарога рамантуецца ўжо некалькі год. Задолга. І калі быў час адпаведны, рабочых тут сапраўды ніхто не бачыў. А цяпер, калі капаць немагчыма, высылаюць на работу жанчын. Жанчыны прасілі, каб напісаць пра ўсё гэта ў газету. Так я і зрабіў.

* * *

Па той жа дарозе з Кляшчэляў у Сакі, у напрамку вёскі Рудуты зараз жа за Тапаркамі ёсць узгорак. Яшчэ летам фураманкі людзі вазілі адтэтуль многа пяску. На рамоні той жа дарогі. Зрабілася тут вялікая яма пасярод дарогі, і хто едзе фураманкай з Кляшчэляў у Рудуты, або калі жыхары едуць на сваё поле, вымушаны аб'язджаць калоніяй Барыса Бярозы з Тапаркоў. І вядома, робяць гаспадару немалую шкоду.

Хаця адпаведныя ўлады з Кляшчэляў абяцалі, што гэтую яму адразу бульдозерам выраўнаюць, аднак не зрабілі гэтага.

М. Панфілюк

І прыемна можна ехаць

Часта чытаем у газетах аб дрэнных адносінах працаўнікоў аўтобусаў ПКС. Да людзей. Мне самому часта даводзіцца карыстацца паслугамі ПКС. Сустрэкаюцца розныя людзі. Бываюць дрэнныя пасажыры, але бываюць і дрэнныя кандуктары і шафёры. Трэба аднак сказаць, што і ў аўтобусах спатыкаем многа добрага.

Часта бачым, як спакойна людзі прапускаюць у аўтобус найперш хворых, інвалідаў і жанчын з дзецьмі. Абслуга аўтобуса ўмее таксама культурна адносіцца да пасажыраў. Так было 4 снежня мінулага года ў Нараўцы. Шафёр аўтобуса, ад'язджаючага ў 7 гадзін 10 минут у Гайнаўку, быў вельмі ветлівы. Ён, хоць некалькі минут спазніўся, нарта прыемна адносіўся да пасажыраў. Усмішка на твары, прыемныя словы ўвалялі добры настрой на падарожжа. Каб так было заўсёды! Не вельмі хацеў сказаць нам гэты шафёр сваё прозвішча. Аднак на маю просьбу як карэспандэнта сказаў, што завецца ён Аляксей Аляксеюк, і едзе як запасны шафёр у гэты дзень.

Добра было б, каб больш такіх прыемных момантаў было ў працы ПКС.

Аляксандр Закройшчык

Хто хоча гаспадарыць, таго лёс абдарыць

Чэслаў Сікорскі жыў у вёсцы Яноўшчына Сакольскай гміны. Гаспадарка ў яго была малая, і з яе ён пражыць не мог. Ездзіў чалавек па вёсках і скупляў бутэлькі і анучы.

А калі Васіль Клусевіч з вёскі Свідзілаўка Крынкаўскай гміны выехаў у Беласток, тады Чэслаў Сікорскі прыехаў у Яноўшчыну і купіў яго гаспадарку з будынкам на калоні Кльшэўка. Адрозна ўзяўся за працу. Узяў пазыку ў спудзельчым банку і накупляў авечак і свіней. Цяпер мае 80 штук авечак і хлявец свіней.

Прадаў шмат воўны, авечак і парсучка ды купіў самаход „Жук“. Нядаўна вось прывёз гэтым „Жукам“ на пункт скупкі ў Шудзялаве свіней.

І людзі кажуць: Клусевіч з гаспадаркі ўцёк, а Сікорскі з гаспадаркі той грошай нацёр.

Віт

Малады калекцыянер

Жыве Лешак Касерадскі ў Бельску і вучыцца ў пачатковай школе № 2 у 8 класе. Сустрэў я яго ў цягніку. Вяртаўся мы з Беластока. Запцаўленне чыгункай у гэтага маладога хлопца захаваціла мяне да знаёмства. Мы пагутарылі.

„Найбольш цікаваць мяне паравозы, — гаворыць Лешак. — У мяне прыгожая калекцыя мадэляў паравозаў, таварных вагонаў, стрэлак і рэек. З гэтага ўсяго можна склаці мадэль станцыі, падключыць да тока і ўсё ажыве. Мые яшчэ моцна цікавіць судны. Не магу яшчэ пахваліцца тут вялікімі дасягненнямі, аднак калекцыя мая багачее з дня на дзень“.

Лешак не закідае навуку. У яго толькі выдатныя ацэнкі. У мінулым годзе зрабіў некалькі мадэляў самалётаў. Падараваў іх сваёй школе як дапаможнік у вучобе. Хоча пачаць „будаваць“ каралеўскі палац.

У. Сідарук

Які пан, такі крам

Ёсць старая пагаворка: „Які пан, такі крам“. Яна вельмі добра пасуе да клубовай клуба „Рух“ у вёсцы Войнаўка Шудзялаўскай гміны. Завецца клубавая Галена Цярэшка. У яе ў клубе прыкладны парадак. А на сценах вісяць аж пэсць дыпламаў прызнання за добрую працу клуба. Найбольш стараецца клубовая распаўсюджаць сельскагаспадарчыя газеты, але не забывае і пра іншыя.

Быў час, калі моладзь пачала ў клубе іграць у карты. „Але я на гэта не пазволіла, — кажа Лена, — няхай іграюць у шахматы, шапкі і даміно. У карты не пазволю. Ёсць і іншыя магчыма-сці весела і карысна правесці час у клубе. Ёсць тут тэлевізар, праігрывацель і магнэтафон. Гэта не тое, што калісьці, калі моладзь на вечарынках іграла ў фанты і бульбачку“.

Віт

Розныя людзі бываюць

Падыходжу я аднойчы з сябрам на прыпытак таксі ў Бельску. Пад'язджае таксі нумар 41. Вадзіцель не хоча нас везці ў Парцава, хаця туды добрая дарога. Адказаў, што не паедзе і ўсё. Мы падыйшлі да другога, якое толькі што пад'ехала. Запыталі, ці можам заехаць у Парцава? Вадзіцель машыны сказаў нам садзіцца. Па дарозе мы разгаварыліся, і таксі прывезла нас не толькі ў Парцава, але і ў сваю вёску Спічкі. Нумар гэтай таксоўкі быў 17. Мы былі вельмі ўдзячны вадзіцелю. Усюды ёсць розныя людзі.

Васіль Асённік

Наш гурток

У клубе БГКТ у Беластоку дзейнічае многа розных гурткоў запцаўлення. Сёння хачу напісаць аб драматычным гуртку. Належаць да яго Валя Шустра, Ірэна Рыбалт, Жэня Аўсёнюк, Вальдэмар Пісанка, Янка Вірута, а кіраўніком групы з'яўляецца Янка Крупа. У кожны аўторак мы збіраемся а 18 гадзіне і рыхтуем п'есу „Прымакі“ і „Каровін муж“.

Вельмі было б добра, каб да нас далучыліся іншыя. Нам не хапае хлопцаў. А ну, адважцеся выступіць!

Дубінка

ПГР Парцава

Сельскагаспадарчае прадпрыемства ПГР у Парцаве гаспадарыць на плошчы звыш 600 га. Тут у апошнія гады выдзецца толькі раслінная прадукцыя, не выдзецца гадоўля. Прычына — недахоп будынкаў.

У гэтым годзе пачало крыху змяняцца. Пачалі будаваць гаспадарчыя будынкі. Большасць будынкаў будзе закончана ў наступным годзе. Тады і пачнуць весці жывёлагадоўлю ў ПГР Парцава, якая так патрэбная нашай краіне.

Мікалай Няхлоха

У АДКАЗ НА НАШУ КРЫТЫКУ

Да публікацыі „НЯЖО ТАК І СКОНЫЦА“?“, „Ніва“ № 42 (1077) ад 17.X.76 г.

Адказвае: URZĄD GMINY W BIELSKU PODLASKIM.

W sprawie drogi Knorowy-Chraboły Naczelnik Gminy w Bielesku Podlaskim informuje: W miesiącu listopadzie br. droga ze wsi Rzepniewo do Knorow została wyrównana za pomocą sprzętu mechanicznego Rejonu Dróg Publicznych w Bielesku Podlaskim, z kredytów budżetowych tutejszego urzędu.

Obecnie droga ta jest przejezdna. Urząd Gminy w Bielesku Podlaskim aktualnie kontynuuje roboty na drogach przewidzianych do realizacji programem budownictwa drogowego o komunikacji do roku 1980 zatwierdzonego uchwałą nr 4/16/76 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 26 października br. do miejscowości, które w okresie większych opadów atmosferycznych nie mają dojazdu, a miejscowości te muszą mieć drogi przejezdne ze względu na dojazd młodzieży do Gminnej Szkoły Zbiorczej w Bielesku Podlaskim. Są to drogi: Widowo-Ogrodniki i Orzechowice-Stołowacz.

Koszt budowy drogi Rzepniewo-Knorowy szacuje się średnio na 2 mln zł na 1 km. Środki na budowę w/w drogi będą mogły być użyte po zakończeniu prac na obiektach kontynuowanych. Roboty na drogach lokalnych na terenie gminy wykonywane są w ramach czynów drogowych. Mieszkańcy zainteresowanych wsi winni wnieść wkład w czynie społecznym w wysokości 50% ogólnej wartości robót.

Wkład, który mieszkańcy wsi Knorowy wnieśli i ewentualnie wykonają w przyszłości zostanie skosztorysowany i rozliczony przy zastosowaniu dotacji budżetowych.

Urząd Gminy w Bielesku Podlaskim jest w stanie zabezpieczyć nadzór nad robotnikami przy wykonywaniu drogi Rzepniewo-Knorowy i roboty niefachowe mogą i winny być kontynuowane przez mieszkańców.

Да публікацыі: „ЛЮДЗІ ЧАКАЮЦЬ...“, „Ніва“ № 32 (1067) ад 8.VIII.76 г.

Адказвае: WOJEWÓDZKI URZĄD POCZTY W BIAŁYMSTOKU.

Uprzejmie zawiadamiam, że Urząd przeprowadził postępowanie wyjaśniające na okoliczność nieterminowego bądź też w ogóle nie doręczenia czasopisma „Niva“ dla prenumeratorów zamieszkałych we wsi Ostrowo Północny, obsługiwanej przez doręczyciela poczty z Urzędu Pocztovo-Telekomunikacyjnego w Szudziałowie i ustalił co następuje: W oparciu o spis prenumeratorów czasopism podlegających doręczeniu przez Urząd Pocztovo-Telekomunikacyjny w Szudziałowie stwierdzono, że czasopismo „Niva“ we wsi Ostrowo Północny prenumeruje trzech prenumeratorów.

Jak wynika ze złożonych przez tych prenumeratorów na piśmie oświadczeń, nie potwierdził się zarzut podany w notatce prasowej dotyczącej nieterminowego bądź też w ogóle nie doręczenia czasopisma „Niva“ do wsi Ostrowo Północny. Wszyscy prenumerujący czasopismo „Niva“ wyrażają się z uznaniem o pracy doręczyciela obsługującego w/w wies i darzą go pełnym zaufaniem.

Mając powyższe na uwadze i brak dokładnych danych dotyczących osoby skarżącej się powoduje, że Urząd nie ma możliwości skontaktowania się ze skarżącym w celu ustalenia konkretnych zarzutów i czasu jakiego te zarzuty dotyczą. Powyższe pozwoliłoby na ustalenie Urzędowi czy podane w skarżce zarzuty zasługują na potwierdzenie, czy też nie są uzasadnione.

Z-ca Dyrektora W.U.P. Leon Prokopowicz

Да публікацыі „АБЯЦАЮЦЬ, АБЯЦАЮЦЬ...“, „Ніва“ № 40 (1075) ад 3.X.76 г.

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Białymstoku Oddział Osobowy.

Odpowiadając na artykuł zamieszczony na łamach Waszego tygodnika w sprawie uruchomienia komunikacji autobusowej z Bondar do Łuki i Hajnówki, Oddział Osobowy PKS w Białymstoku powiadamia, że komunikację autobusową na podanej trasie uruchomić nie może z uwagi na nieprzydatność drogi do kursowania autobusów, i występujący niedobór taboru.

Nadmieniamy, że Urząd nie obiecywał i nie zapewniał uruchomienia komunikacji do podanych miejscowości.

Z-ca Dyrektora d/s przewozów Oddziału Osobowego PKS w Białymstoku Ryszard Lider

„Niva“ — Tygodnik RSW „Prasa-Książka-Ruch“, Skrz. poczt. 149. 15-950 Białystok. TELEFON 2-32-41. Wydawca Przedsiębiorstwo Wydawniczo-Kolportażowe RSW w Białymstoku. PRENUMERATA: Oddziały „Ruchu“, urzędy pocztowe i listonosze. Indeks 36911/36671.

„Ніва“ 16 студзеня 1977 г. № 3 (1090) 7 стар.

Імпротулар

Чым здзівіць гасцей

Прызнаюся адразу: царпець не малу сустракаць і праводзіць гасцей. І не ўмею, і не люблю.

— Галоўнае — сустраць і — спырацца мая жонка. — І абавязкова іх трэба нечым здзівіць.

Я гэта разумею. Гасці павінны, напрыклад, убачыць нешта такое з мэблі, каб усе жанчыны казалі: „За гэтую рэч я ўсё б аддала. На край свету пайшла б... Але ж ці з майм дурнем дастаеце гэтую рэч?“

Мужчыны, вядома, думаюць у гэты момант інакш: „І трэба ж было гэтай рэч дастаць тое, чаго мы днём з агнём не знайшлі“. Толькі паспадару заўсёды ў такіх выпадках прыеха.

А мы якраз рыхтуемся сустракаць гасцей і на-шай мэблэй аніякіх гасцей не здзівіць. Жонка, та-кім чынам, рыхтуе плёбу.

— Нашу мэблю даўно пара выкінуць. І лепш — праз акно, каб суседзі не бачылі.

Я палішоў да акна, падняў на вуліцу са свайго пятага паверха і спакойна сказаў:

— Будзе зроблена.

А жонка без ніякага пераходу пераклочылася на іншае.

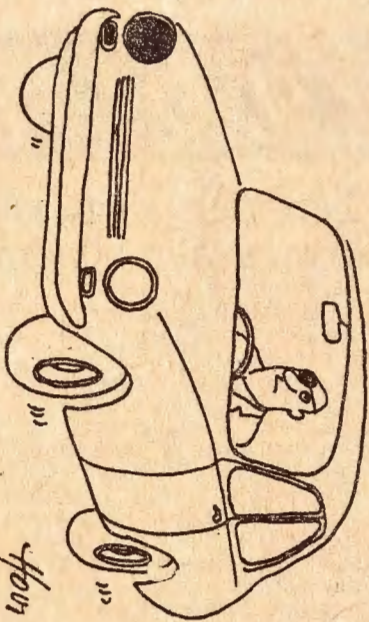
— Ты воль думаш, што нам хопіць і двух бу-тэлек „Чорных вачэй“? Памыліцеся, галубочка...

— У нас будзе яшчэ каньякі! — хрыбруся я. — Чатыры зорачкі!

— А ты маркуеш, што такая колькасць зорачак задаволяць Сцяпана Патапанавіча? Не смейся лю-дзе! Але гэта не галоўнае... Мы паставім на стол такое, што ніхто ніколі яшчэ не каптаваў. А калі чуў, то толькі краем вуха...

У мне сэрца ёкнула. І я не памыліўся. Праз паўгадзіны выхадзіў з кватэры з адным задан-нем: дастаць хаця б літровы свой варэнні з па-лёсткаў руж...

Васіль Найдзін



НЕ ЗАДЗІЛАСЯ

— Са мною будзеці жыць, як у раю, — таварыў жаніх сваёй абраніцы.

— Дзякую, — адказала тая. — Але я ўсё ж ха-цепа б менш хопі акое-небудзь адзенне.

ЗРАЗУМЕЎ

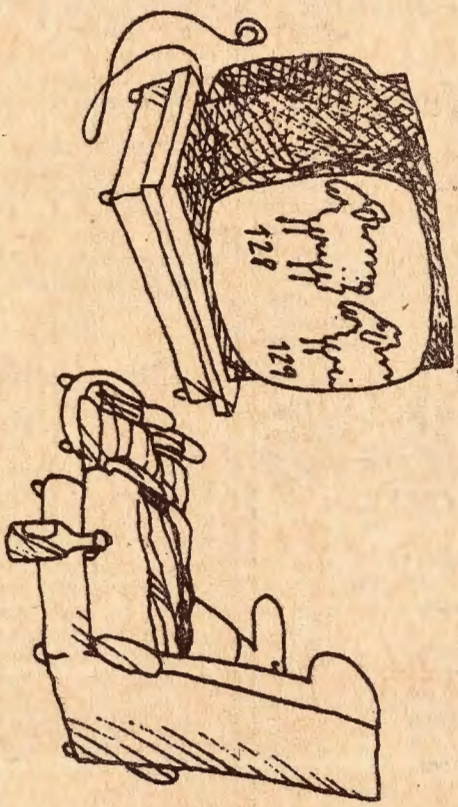
Настаўнік на ўроку тлумачыць:

— Усё, што нас акружае, з’яўляецца матэрыяй. Ёсць такія прадметы, якія мы бачым, а ёсць і такія, якіх не бачна. Вось ты, Міколка, назаві такую ма-тэрыю, якую мы не бачым.

— Напэўна, гэта падкладка ў кішэні, — перашу-ча сказаў Міколка.



Палілот: выву-чыў напаміць двац-цаць іншаземных ардыкоў.



КУБЕЛЕЦ ПАД ЗАМКОМ

Сарод кубелу старой мамы
Дзінь Кубелец вызначыўся:

Напоўнены аднойчы,

Тод каторы

ён ачыў не напуняўся,

Але і не пунецы,

Як ішчы за год па

двойчы-тройчы:

На ім зайжды замк вісеў.

Суседзі і сябры

Не помнілі, з якой пары

Яго, паставіўшы, закінулі.

А запамінаўца —

Адно і тое ж чулі:

— Я даражэйшы за ўсё вас,

Бо поўны

Рэчэй найкаштоўнейш.

Стары, старо, стаць буды ўвесь

час!

— Ну, што з таго, што так чабе

напуняўся? —

З яго Кубаў смяліся ў адказ. —

Пана табе якраз

Районотка кружы чужы!

Сталі, гнілі —

Карысці анікому не даеш...

Кубелец зты, мне нямойны

Пра „мосбітэу“ каштоўнасцей

Дзе ішчы мае абудкаў і бодыш,

Але абдачы — ці на грош.

Васіль Маеўскі



ПАЎПРЫЗНАННЕ

— Кастусь, кажучы, што вы пілі спірт, які прызначаны для вытворчых мэт. Ці праўда гэта?

— Праўда, але толькі на 50 працэн-таў, — адказаў Кастусь. — Я ж раз-водзіў яго вадою.



ДАМОВІЛІСЯ

Прывалі аднойчы бывалата зладжож-ку да ўрадка. Той змёрзлы, небарака позіркаў і адпусціў паліцаў.

— І не сорамна табе? — пачаў урад-нік.

— Як першы раз краў — было со-рамна, а цяпер прынык, — шыра пры-знаўся зладзец.

— Сёмай запаведзі ты не ведаеш, прыбенік! Чужое прывоіваеш, хопі бы пацярпаць...

„Гэта ўжо на чырвоненькую намя-кае, — падумаў зладзец і памаяў у кішэні чырвонца. — Хопіць з яго і бе-ленькай“.

— Я ад роду бледны, — адказаў ён. Ураднік прыкусь вусы і пачаў неш-та пісаць.

— Калі ўжо так, — занепакоіўся зло-дзец, — кінце свае праваколы. Я па-чынаю зьдзяніць. А сам падумаў: „Да-відзецца развітацца з трацкаю“.

Ураднік падняў галаву.

— Не ведаеш ты мяне, голубе. Тут і не такі чырванелі.

— Ну, калі так, я ўжо і пасінеў, — злікаўся зладзец, намагаўшы ў кішэ-ні пацярку.

— Чырвоні, папанец, і баста. Ты ў мяне так не выкруцішся.

Зладзец палез за пасуху. З твару ён даўно ўжо не быў чырвоны. Вельмі не хацелася яму траціць дзесяткі.

Калі ён папачыў на стол чырвонень-кую, ураднік крыкнуў на паліцаў:

— Ганіце яго ў патыліцу, каб духу яго не было. Водзіць соды розную дробязь. Не могуць зладзец ад парадка-ната чапавека адрозніць!

Зладзец за дзверыма чухаў патыліцу. Ён так і не мог вызначыць, хто ж больш крадзе — ён ці ўраднік.

ПЕШНІ ПА ЗАДУКАХ

Па просьбе Валыччыны Аляксандра з Галанды і Гайны Юзэфа з Ва-рышчы змяшчаем песьню

Ніе мам волі

до замёсція

слова: Adam Krezmar
музыка: Adam Sławinski

Nie mam woli do zamiescienia
u mnie nie szukajcie szczescia,
moze kiedy bede starsza,
moze kiedy bede tezsza,
gdy juz taniczcie nie wudole,
znajcie do zamiescienia wole.
Nie mam woli byc mezatka,
a jezeli mam, to rzadko,
lecz nie lubie zasadniczo
slubna byc obdubiana,
chubra gdubym rognubiana,
byc mezatka bede chciata.
Ja mam wole byc ranienka,
nie wudawac sie za rzadko,
zanim przujdzie smutna jesien,
nim wazyskiego odechse sie.

Nim zapracinie role siatem,
juz ranienka byc przestanie
i zostane patrzona.
ukochana, dogoniata.
Wiatr zabryewa, kut zarzaje,
niech sie wtedy co chce dzieje.
Niech mi ksiezyc spradnie do rak,
niech do rana gwiazdy riona,
niech sie ta obieje slona,
gdy juz bede patrzona.

Nie mam woli meza znosc,
gdy go bede miata dosuc,
karmic serem i kluskami,
rutac: „Jak tez bedzie z nami?“
Byle sie roboty nie bac,
meza znosc nie potzebna.
Nie mam woli meza zdgadac,
gdy mi sie kto inny pada.
Gdy kto inny sie spodobal
i w ramiona wzamnie oba,
rodzicze sady ziemie,
wtedy meza lezei nie miec.
Ja mam wole byc ranienka...



НЕКАРАНАВАНЫЯ
КАРАЛІ

Бразільская газета „Зета-ду дэ Сан-Паўлу“ надру-кавала характэрны арты-кул, у якім паказала „са-лодкае жыццё“ высокапас-таўленых чыноўнікаў. У артыкуле таварылася, што міністра працы Арыалда Прыету абслугоўвае 28 да-рацкіх, лакеў і пакаёнак. Для „сброўскіх“ вечары-нак і балаў ён заардавае прывозіць свежую ялавічы-ну за дзве тысячы кіламет-раў. „Гэта за дзяржаўны кошт“, — падкрэслівае та-зета. За дзяржаўны то за дзяржаўны, але дзе ўзяла ты грошы сама дзяржава?

ШТУЧНЫЯ ІНВАЛІДЫ

З некагорта часу ў італ-янскім торадзе Месіны з неверагоднай хуткасцю па-чала расці колькасць інва-лідаў. Не ад стыхійных бед-стваў, не ад напчасных вы-падкаў, а проста так.

Гэты незвычайны факт заікаваў органы юстыцыі. Яны пачалі шукаць сляды таймнчай з’явы. Сляды хут-ка знайшліся, яны прывялі да „моры торада Месіны Джузеппе Мерліно. Аказада-ся, што ён сядзеіў на жупылітву. З яго лапамо-тай за кароткі час у торадзе „нарадзілася“ 129 „іналі-даў“. Усе яны, здаровыя, працаздольныя людзі, з да-памогай „чулівага“ мора атрымалі пасведчанні аб ін-валіднасці, а заадно і даво-лі значную дзяржаўную да-памогу.



Калі ў начальніка няма пацупіа тумау, то падна-чаленны ано таксама не паграбна.



З прыгод палітнічада.